



XTL™ 300

Guia do Usuário



Direitos de autor

© 2015 Sanford, L.P. Todos os direitos reservados. Rev. 1/2/20

Nenhuma parte deste documento ou do software pode ser reproduzida ou transmitida de qualquer forma ou por qualquer meio ou traduzida para outro idioma sem a autorização escrita prévia da Sanford, L.P.

“Sans” é um tipo de letra DejaVu. Os tipos de letra DejaVu baseiam-se em tipos de letra Vera copyright © da Bitstream, Inc. Glyphs nos tipos de letra DejaVu importados dos tipos de letra Arev são copyright © da Tavmjong Bah. Todos os direitos reservados.

Marcas comerciais

DYMO e XTL são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas nos EUA e noutros países. Todas as demais marcas registadas são propriedade dos seus respectivos detentores.

Avisos legais

O programa do software de código de barras PDF-417 é distribuído ao abrigo da Licença Pública Mozilla v2.1 (“MPL”).

O programa de software do código de barras QR Code e o programa de software do quadro da aplicação Qt, disponibilizados pela The Qt Company, são ambos distribuídos ao abrigo da Licença Pública Geral Inferior v2.1 ou posterior (“LGPLv2.1”).

O software da impressora de etiquetas contém componentes distribuídos ao abrigo da licença BSD.

Para obter cópias de cada uma das licenças mencionadas acima ou informação acerca de como obter o código da fonte relevante, visite:

<http://mediaserver.newellrubbermaid.com/industrial/License/Licenses.htm>

Para solicitar cópias da fonte correspondente ou código do objeto licenciado por uma das licenças supramencionadas, envie um vale postal ou cheque no montante de USD \$10 para:

DYMO License Request
Newell Rubbermaid
6655 Peachtree Dunwoody Road
Atlanta, GA 30328
USA

Indique o software licenciado e a licença indicada acima no seu pedido.

Conteúdo

1 Acerca da sua nova impressora de etiquetas

- 1 Registrar a impressora de etiquetas
- 1 Novidades

2 Conhecer a impressora de etiquetas

2 Ligar a alimentação

- 2 Carregar a bateria
- 3 Remover e substituir a bateria

4 Acerca de etiquetas

- 4 Inserir o cartucho de etiquetas
- 5 Remover o cartucho de etiquetas
- 5 Seleccionar um cartucho de etiquetas
- 5 Remover o papel protector da etiqueta

7 Utilizar a impressora de etiquetas

- 7 Teclado
- 11 Ecrã LCD
- 11 Barra de estado
- 12 Ecrã Página Inicial
- 12 Barra de acção
- 13 Editor de etiquetas
- 14 Navegar as etiquetas

15 Usar as aplicações de etiquetas

- 15 Predefinir as propriedades das etiquetas
- 16 Etiqueta rápida
- 16 Etiqueta geral
- 17 Etiqueta para painel de ligações
- 18 Etiqueta para indicador
- 19 Etiqueta para atilho cabo laminado
- 19 Etiqueta para atilho de cabo
- 20 Etiqueta para tubo termoretráctil
- 21 Etiqueta para 110-Terminal
- 22 Etiqueta para disjuntor separador horizontal
- 23 Etiqueta para disjuntor separador vertical
- 23 Etiqueta para bloco de terminais
- 24 Etiqueta para controlo de ativos
- 25 Etiqueta para painel de distribuição
- 26 Etiqueta para gestão de materiais
- 26 Alterar as Aplicações de etiquetas

28 Editar e formatar texto nas etiquetas

- 28 Editar texto
- 28 Alterar o tamanho do texto
- 29 Alterar o estilo do texto
- 29 Rodar o texto
- 29 Alinhar o texto
- 30 Inserir pontuação
- 30 Inserir símbolos
- 30 Inserir caracteres internacionais
- 31 Criar uma etiqueta vertical

32 Trabalhar com objectos numa etiqueta

- 32 Inserir uma caixa de texto
- 33 Inserir uma imagem
- 33 Inserir um código de barras
- 35 Eliminar um objecto

35 Criar uma série de etiquetas

36 Usar a biblioteca

- 36 Guardar etiquetas
- 36 Abrir etiquetas guardadas
- 36 Eliminar etiquetas guardadas

37 Usar favoritos

38 Alterar as definições

- 38 Alterar o idioma
- 38 Alterar as unidades de medida
- 38 Alterar a luminosidade do ecrã
- 39 Alterar o tempo da auto-desactivação
- 39 Alterar a definição de recuperar dados
- 39 Definir opções de impressão
- 40 Intervalo de impressão
- 40 Número de cópias
- 41 Agrupar
- 41 Espelho
- 41 Cortar etiquetas
- 42 Alimentar
- 42 Definição do código de barras predefinido
- 42 Restaurar as predefinições da aplicação de etiquetas
- 43 Restaurar as predefinições de origem

44 Ligar a impressora de etiquetas ao computador

- 44 Transferir e instalar o software DYMO ID™
- 44 Ligar a impressora de etiquetas ao computador
- 45 Acerca do software DYMO ID
- 45 Transferir ficheiros
- 45 Actualização do software da impressora de etiquetas

47 Cuidar da impressora de etiquetas

- 47 Limpeza da impressora de etiquetas
- 47 Limpeza da cabeça de impressão
- 48 Limpeza dos sensores
- 48 Limpeza da lâmina do cortador

49 Resolução de problemas

51 Imagens e símbolos

- 51 ISO
- 53 GHS
- 53 WHMIS
- 53 Eléctrico
- 54 Pro AV
- 54 Setas
- 54 Símbolos

55 Precauções de segurança

56 Informações ambientais

Acerca da sua nova impressora de etiquetas

A impressora de etiquetas electrónica DYMO® XTL™ 300 permite-lhe desenhar e imprimir múltiplos tipos de etiquetas, incluindo etiquetas de códigos de barras, etiquetas de painel e etiquetas para tubo termoretráctil.

A impressora de etiquetas usa cartuchos de etiquetas DYMO XTL™ com larguras de etiqueta de 6 mm, 9 mm, 12 mm, 19 mm ou 24 mm (1/4", 3/8", 1/2", 3/4" ou 1")
Estão disponíveis etiquetas numa gama completa de materiais resistentes a temperaturas, incluindo etiquetas de fita contínua e etiquetas pré-dimensionadas.
Visite www.dymo.com para mais informações sobre como obter etiquetas e acessórios para a impressora de etiquetas.

Registar a impressora de etiquetas

Visite www.dymo.com/register para registar a impressora de etiquetas online. O número de série, situado no interior da tampa do compartimento de etiquetas, é necessário para efectuar o registo.

Registe a impressora de etiquetas para receber os seguintes benefícios:

- Notificação de actualizações do software por email
- Ofertas especiais e anúncios de novos produtos

Novidades

Consulte **Actualização do software da impressora de etiquetas** na página 45.

Versão 1.1

- Redimensione um código QR para se ajustar automaticamente ao tamanho de etiqueta seleccionado.
- Selecione o número de vezes que o texto é repetido na etiqueta com a aplicação de etiquetas Atilhos.

Conhecer a impressora de etiquetas

Familiarize-se com as peças das impressora de etiquetas conforme apresentadas na Figura 1.



Figura 1

- | | | |
|--|--|----------------------------------|
| 1 Conectores de alimentação/
USB | 4 Ecrã LCD | 7 Compartimento de etiquetas |
| 2 Ligar/Desligar (Cancelar a
impressão) | 5 Cortador | 8 Compartimento da bateria |
| 3 Ranhura de saída de etiquetas | 6 Patilha da tampa
do compartimento
de etiquetas | 9 Laço do cordão de
segurança |

Ligar a alimentação

A impressora de etiquetas é alimentada por uma bateria recarregável de polímero de lítio (LiPo).

A bateria instalada na impressora de etiquetas é fornecida com carga parcial. Para assegurar os melhores resultados, carregue a bateria na totalidade antes de utilizar a impressora de etiquetas a primeira vez.

Consulte **Estado da carga da bateria** na página 11 para mais informações sobre como determinar visualmente o estado da carga da bateria.

Carregar a bateria

A carga completa de uma bateria descarregada demora cerca de duas horas e meia. Pode continuar a trabalhar desde que o carregador esteja ligado.

Utilize apenas o adaptador de energia listado neste guia do usuário:

Adaptador modelo DSA-42PFB-09 2 090400 da Dee Van Enterprise Co., Ltd.

 Certifique-se de que lê as Precauções de Segurança da bateria de polímero de lítio (LiPo) disponíveis em página 55.

Para carregar a bateria

- 1 No lado esquerdo da impressora de etiquetas, levante suavemente e rode a tampa do conector para expor o conector de alimentação. Ver Figura 2.
- 2 Ligue a ficha do cabo de alimentação ao carregador. Ver Figura 3.
- 3 Ligue a extremidade de barril do carregador ao conector de alimentação.



Figura 2

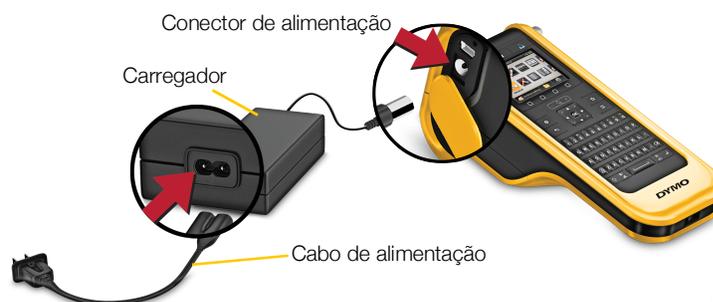


Figura 3

- 4 Ligue a ficha do cabo de alimentação a uma tomada eléctrica.

O estado da carga indicará em carga  no canto superior direito do ecrã da impressora de etiquetas.

Remover e substituir a bateria

A bateria LiPo foi concebida para fornecer anos de vida útil. Na rara eventualidade de ser necessário substituir a bateria, é possível encomendar uma bateria de substituição em www.dymo.com.

 Certifique-se de que o carregador e o cabo USB estão desconectados antes de manusear a bateria LiPo.

Para remover a bateria

- 1 Prima ininterruptamente  durante cerca de cinco segundos para desligar a alimentação na totalidade.
- 2 Desconecte o carregador e o cabo USB.
- 3 Usando uma chave de fendas Phillips n.º 1, desaperte o parafuso que mantém a tampa do compartimento da bateria devidamente fixa. Ver Figura 4.

 O parafuso está encaixado na tampa do compartimento da bateria. Não retire o parafuso na sua totalidade da tampa.

- 4 Levante a tampa do compartimento.
- 5 Remova a bateria do seu respectivo compartimento usando dois dedos para levantar o rebordo superior da mesma.
- 6 Introduza a nova bateria.



Figura 4

- 7 Coloque a tampa novamente sobre o compartimento da bateria.
- 8 Aperte o parafuso até a tampa do compartimento da bateria estar fixa.

 Certifique-se de que lê as Precauções de Segurança da bateria de polímero de lítio (LiPo) disponíveis em página 55.

Acerca de etiquetas

A impressora de etiqueta usa cartuchos de etiquetas DYMO XTL™ com larguras de etiqueta de 6 mm, 9 mm, 12 mm, 19 mm, or 24 mm (1/4", 3/8", 1/2", 3/4" ou 1"). As etiquetas estão disponíveis como etiquetas de fita contínua e etiquetas pré-dimensionadas para aplicações específicas.

O cartucho de etiquetas introduzido na impressora de etiquetas determina o tipo de etiquetas que pode criar e imprimir. Por exemplo, se tiver um cartucho de etiquetas contínuas de 24 mm (1") introduzido, não poderá criar etiquetas para tubo termoretráctil ou etiquetas para fio laminado e atilho.

Consulte **Usar as aplicações de etiquetas** na página 15 para mais informações acerca dos tipos de etiquetas que pode usar com cada aplicação de etiquetas.

Visite www.dymo.com para mais informações sobre como obter etiquetas para a impressora de etiquetas.

Inserir o cartucho de etiquetas

Cada cartucho de etiquetas tem um chip electrónico sensível integrado de lado. Este chip contém informações lidas pela impressora de etiquetas e pelo software DYMO ID™. Este chip deve ser mantido limpo para assegurar o seu devido funcionamento.

 Não toque no chip electrónico na parte lateral do cartucho de etiquetas; os óleos da sua mão podem impedir o seu devido funcionamento. Ver Figura 5.

Para introduzir o cartucho de etiquetas

- 1 Prima a patilha do compartimento de etiquetas e levante a tampa. Ver Figura 6.
- 2 Certifique-se de que a fita e banda estão esticadas através da abertura do cartucho de etiquetas e que a fita está a passar entre os guias da etiqueta. Ver Figura 5.

Rode o carretel para rebobinar a fita na direcção indicada pela seta no cartucho para apertar a fita.

- 3 Insira o cartucho de etiquetas e prima até estar encaixado (clique) na sua devida posição.



Figura 5



Figura 6

- 4 Feche a tampa do compartimento de etiquetas.

Remover o cartucho de etiquetas

Pode desenhar etiquetas sem ter um cartucho de etiquetas introduzido na impressora de etiquetas. Basta que não se esqueça de introduzir um cartucho de etiquetas compatível antes de tentar imprimir. Ver **Usar as aplicações de etiquetas** na página 15.

Para remover o cartucho de etiquetas

- 1 Prima a patilha do compartimento de etiquetas e levante a tampa.
Ver Figura 6.
- 2 Remova o cartucho de etiquetas.

Pode agora criar etiquetas usando qualquer uma das aplicações de etiquetas. Ao iniciar uma nova etiqueta, ser-lhe-á pedido que seleccione um cartucho de etiquetas a usar.

Seleccionar um cartucho de etiquetas

Pode desenhar qualquer tipo de etiqueta quando o compartimento de etiquetas está vazio. Sempre que seleccionar uma aplicação de etiquetas, ser-lhe-á pedido que seleccione as propriedades da nova etiqueta.

Para escolher um cartucho de etiquetas

- 1 Remova o cartucho de etiquetas da impressora de etiquetas.
Será avisado que o compartimento de etiquetas está vazio.
- 2 Seleccione uma aplicação de etiquetas no ecrã Página Inicial.
Ser-lhe-á pedido que seleccione um cartucho de etiquetas.



As etiquetas disponíveis para fins de selecção são filtradas para apresentar apenas os cartuchos de etiquetas apropriados para a aplicação de etiquetas seleccionada.

- 3 Faça um dos seguintes:
 - Introduza a referência do cartucho de etiquetas que pretende usar.
 - Percorra em deslocamento a lista de etiquetas e seleccione uma etiqueta específica.
 - Seleccione **Assistente**. Ser-lhe-á pedido que seleccione as propriedades da etiqueta que pretende criar.

Remover o papel protector da etiqueta

As etiquetas contínuas DYMO XTL™ têm um papel protector dividido fácil de retirar para uma fácil remoção do papel protector da etiqueta.



Não se aplica a etiquetas para tubo termoretráctil ou etiquetas pré-dimensionadas.



Etiquetas contínuas

Figura 7

Para remover o papel protector das etiquetas contínuas

- 1 Localize a divisão no papel protector das etiquetas
- 2 Prenda suavemente a etiqueta ao longo do comprimento, dobrando em direcção do lado impresso da mesma. O papel protector da etiqueta destaca-se.
- 3 Retire cuidadosamente o papel protector da etiqueta.

Para remover o papel protector de etiquetas pré-dimensionadas

- ▶ Levante suavemente o canto da etiqueta e retire a etiqueta do papel protector.



Figura 8

Utilizar a impressora de etiquetas

Familiarize-se com as funcionalidades e teclas de função da impressora de etiquetas.

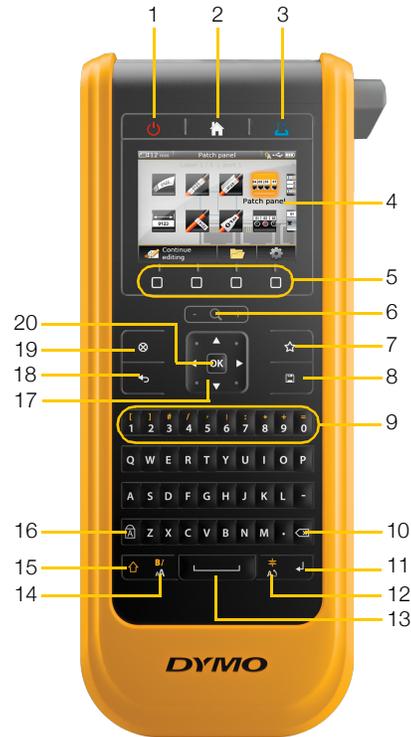


Figura 9

1 Ligar/Desligar (Cancelar a impressão)	8 Guardar	15 Shift
2 Página Inicial	9 Teclas numéricas/de símbolos	16 Maiúsculas
3 Imprimir/Opções de impressão	10 Retrocesso/Eliminar	17 Navegação
4 Ecrã LCD	11 Voltar	18 Voltar
5 Teclas de função	12 Rodar/Alinhar	19 Nova etiqueta/Limpar
6 Zoom	13 Barra de espaços	20 OK
7 Favoritos	14 Tamanho do texto/Estilo do texto	

Teclado

Além das teclas alfanuméricas, várias teclas de função disponibilizam um rápido acesso às funcionalidades da impressora de etiquetas.

Alimentação

A tecla  liga e desliga a alimentação. Premir  também cancela a impressão. Para poupar carga da bateria, o ecrã escurece após trinta segundos de inactividade e a impressora de etiquetas passa para o modo em espera após três minutos de inactividade. A impressora de etiquetas desliga-se automaticamente após cerca de mais dez minutos de inactividade.

Pode alterar o período de tempo em que a impressora de etiquetas permanece no modo em espera antes de se desligar automaticamente. Ver **Alterar o tempo da auto-desactivação** na página 39.

Para ligar a alimentação	Prima  .
Para ligar o ecrã quando no modo em espera	Prima qualquer tecla uma vez.
Para desligar a alimentação na totalidade	Prima ininterruptamente  durante cinco segundos.

Quando a impressora de etiquetas é desligada, a etiqueta e definições actuais são memorizadas para que possa continuar a trabalhar quando voltar a ligar a impressora de etiquetas.

A etiqueta e definições que está a editar actualmente serão perdidas se remover a bateria e desconectar o carregador da impressora de etiquetas.

Página Inicial

A tecla  efectua o retorno ao ecrã Página Inicial a partir de qualquer ecrã. Consulte **Ecrã Página Inicial** na página 12 para mais informações acerca do ecrã Página Inicial.

Imprimir

A tecla  imprime a etiqueta exibida actualmente.

Para imprimir imediatamente	Prima  uma vez.
Para definir opções de impressão	Prima ininterruptamente  durante vários segundos.
Para cancelar a impressão	Prima  uma vez enquanto a impressora de etiquetas está a imprimir.

Botão do Cortador

O botão  na parte lateral da impressora de etiquetas corta a etiqueta.

Ao imprimir múltiplas cópias, a impressora de etiquetas faz uma pausa entre cada etiqueta para a poder cortar antes de imprimir a etiqueta seguinte.

Pode alterar esta definição de maneira a que a impressora de etiquetas imprima todas as etiquetas continuamente e as possa cortar no final. Uma marca de corte separadora da etiqueta é impressa entre cada etiqueta para indicar onde deve cortar a etiqueta. Ver **Cortar etiquetas** na página 41.



Zoom

As teclas  aumentam ou diminuem o zoom numa etiqueta que esteja a editar. O zoom só é aplicável quando está a editar uma etiqueta.



Shift

A tecla  quando usada com outra tecla selecciona a função ou símbolo impressos acima dessa tecla.

Prima  + uma letra Introduce uma letra maiúscula. Introduza uma letra minúscula se a opção Maiúsculas estiver activada.

Prima  + um número Insere o símbolo sobre o número seleccionado.

Prima  +  Abre a ferramenta Estilo. Ver **Alterar o estilo do texto** na página 29.

Prima  +  Abre a ferramenta Alinhar. Ver **Alinhar o texto** na página 29.

A tecla  também é usada com as teclas de navegação para seleccionar o texto numa caixa de texto. Ver **Teclas de navegação** na página 10.



Limpar

A tecla  limpa todo o texto e formatação de uma etiqueta ou remove o item seleccionado quando num ecrã de lista.

 num ecrã de edição da etiqueta Apaga todo o texto e formatação deixando uma etiqueta em branco única.

 num ecrã de lista Elimina uma etiqueta guardada seleccionada. Elimina igualmente um modelo ou imagem adicionados por si. Não é possível eliminar as imagens ou modelos incluídos.



Guardar

A tecla  guarda as etiquetas que está actualmente a editar. Ver **Guardar etiquetas** na página 36.



Favoritos

A tecla  abre a lista de etiquetas e imagens que atribuiu previamente aos Favoritos.

Seleccionar uma etiqueta favorita Abre o ficheiro dessa etiqueta no editor de etiquetas apropriado.

Seleccionar uma imagem favorita Insere a imagem na etiqueta que está a ser editada na posição do cursor actual.

Voltar

A tecla  cancela uma acção ou sai de um menu sem efectuar uma selecção.

Prima  num ecrã de edição da etiqueta Anula a última edição da etiqueta.

Prima  num ecrã Assistente Recua uma página do ecrã Assistente.

Prima  numa lista ou menu Avança um nível na lista ou menu.

Maiúsculas

A tecla  activa e desactiva as maiúsculas.

Maiúsculas activadas Todas as letras inseridas serão maiúsculas. O indicador  surge na barra de estado.

Maiúsculas desactivadas Todas as letras inseridas serão minúsculas.

Retrocesso

A tecla  elimina o carácter, código de barras ou imagem à esquerda do cursor.

OK

A tecla **OK** efectua uma selecção, como a escolha de uma aplicação de etiquetas, um ficheiro de etiquetas, uma imagem, um item da lista ou uma definição.

 Ao longo deste Guia do Utilizador, o uso da instrução para “seleccionar” implica a realização do passo seguido de uma pressão da tecla **OK** para completar a acção.



Teclas de navegação

As teclas de navegação funcionam da seguinte maneira:

Numa caixa de texto

 ou  move o cursor um carácter para a esquerda ou direita.

 ou  move o cursor para cima ou baixo uma linha.

A pressão de qualquer canto da tecla de navegação move o cursor para o início ou fim da actual linha.

 +  ou  selecciona caracteres que comecem na posição do cursor para a direita ou esquerda.

 +  ou  selecciona caracteres que comecem na posição do cursor até à mesma posição na linha acima ou abaixo.

 + um canto da tecla de navegação selecciona caracteres que comecem na posição do cursor até ao início ou fim da caixa de texto.

Numa etiqueta com múltiplas células como no caso de um painel de ligações	◀ OU ▶ move o cursor uma célula para a esquerda ou direita. No fim da etiqueta, move o cursor para a etiqueta seguinte.
Nos menus e listas	Use as teclas de navegação junto com OK para seleccionar um item.

Ecrã LCD

O ecrã LCD está dividido em três áreas:



Barra de estado

A barra de estado contém vários indicadores que apresentam informação da etiqueta, tipo de etiqueta, maiúsculas, ligação USB e estado da carga da bateria.



Estado da carga da bateria

O estado da carga da bateria é apresentado no canto superior direito do ecrã e apresenta o actual estado da carga da bateria.

	Nível de carga da bateria restante.
	Conectada ao carregador e a carregar. As barras movem-se da esquerda para a direita enquanto a carga está em curso.
	Carga da bateria muito fraca restante; é possível que não consiga imprimir.
	Bateria completamente descarregada ou em falta.

Ecrã Página Inicial

O ecrã Página Inicial contém todas as aplicações do editor de etiquetas. É aqui que começa a criar etiquetas para a sua aplicação específica.



O ecrã Página Inicial é apresentado enquanto prime a tecla  ao editar uma etiqueta; porém, a actual sessão de edição permanece activa no fundo. Selecciona  **Continuar a editar** para regressar à edição da etiqueta.

Ser-lhe-á solicitado que guarde a etiqueta se seleccionar uma nova aplicação de etiquetas e a etiqueta cuja edição está em curso ainda não tiver sido guardada.

Quando prime a tecla  estando num ecrã Menu ou Definições perderá quaisquer definições ou outras acções que não tenham ainda sido guardadas ou confirmadas.

O ecrã Página Inicial contém as seguintes três acções:

-
- | | | |
|---|-----------------------------|---|
|  | Continuar a editar | Regressa à etiqueta que estava a editar antes de premir  . |
|  | Abrir uma etiqueta guardada | Abre um ficheiro de etiqueta previamente guardado. |
|  | Definições | Altere as definições da impressora de etiquetas. |
-

Barra de acção

Encontram-se situadas quatro teclas de função debaixo do ecrã LCD. Estas teclas são usadas para seleccionar acções disponíveis quando estiver a editar etiquetas.



No exemplo acima, pode premir qualquer uma das duas teclas de função esquerdas para continuar a editar a etiqueta actual.

As acções associadas com cada tecla de função são específicas da sua tarefa actual.

Editor de etiquetas

Cada aplicação de etiquetas contém um editor personalizado para o tipo de etiquetas que está a criar. No fundo do editor de etiquetas encontram-se quatro funcionalidades que são activadas quando essa funcionalidade está disponível com base no tipo e conteúdo da etiqueta.



	Altere as propriedades para a etiqueta. Disponível para tipos de etiquetas onde é possível personalizar as propriedades. Consulte as propriedades disponível para cada tipo de etiqueta em Usar as aplicações de etiquetas na página 15.
	Adicione uma caixa de texto, símbolo, código ou objecto de imagem. Os objectos disponíveis dependem do tipo de etiqueta seleccionada. Ver Trabalhar com objectos numa etiqueta na página 32.
	Preencha automaticamente as etiquetas do painel ou crie automaticamente uma série de etiquetas únicas. Ver Criar uma série de etiquetas na página 35.
	Veja uma série de etiquetas, uma de cada vez. Apenas disponível quando o ficheiro actual contém mais do que uma etiqueta. Também é usado para localizar erros na etiqueta.

Navegar as etiquetas

Pode consultar cada etiqueta quando um ficheiro de etiquetas contém mais do que uma etiqueta. Pode também localizar e fixar as etiquetas com erros antes de imprimir.

Para consultar etiquetas

- 1 No editor de etiquetas, seleccione  **Ir p/**.
- 2 Use as teclas de função para seleccionar **Etiquetas**.
- 3 Use ▲ ou ▼ para seleccionar a etiqueta que pretende consultar.
A etiqueta surge no editor.
- 4 Seleccione **Concluído** quando terminar.

Para detectar erros

- 1 No editor de etiquetas, seleccione  **Ir p/**.
- 2 Use as teclas de função para seleccionar **Erros**.
- 3 Use ▲ ou ▼ para seleccionar a etiqueta com o erro que pretende solucionar.
A etiqueta surge no editor.
- 4 Seleccione **Concluído** quando terminar.

Usar as aplicações de etiquetas

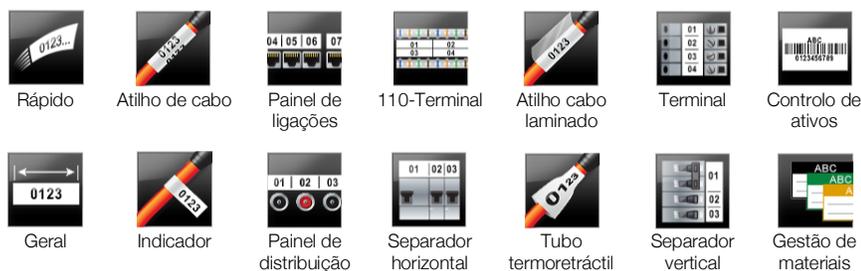
A impressora de etiquetas inclui várias aplicações de etiquetas que facilitam a criação de uma etiqueta para o seu trabalho específico.

As aplicações de etiquetas apropriadas para o cartucho de etiquetas actualmente introduzido aparecem à esquerda dessas aplicações de etiquetas que não são compatíveis.

Um símbolo de advertência  surge quando uma aplicação de etiquetas e o actual cartucho de etiquetas não correspondem.



As seguintes aplicações de etiquetas estão disponíveis para o seu trabalho de etiquetagem específico e são descritos detalhadamente nesta secção:



 Não pode criar e guardar etiquetas para aplicações que não são compatíveis com o cartucho de etiquetas actualmente introduzido removendo o cartucho e deixando o compartimento de etiquetas vazio. Porém, certifique-se de que introduz o cartucho de etiquetas correcto antes de tentar imprimir.

Esta secção descreve cada aplicação de etiquetas e as propriedades da etiqueta que pode alterar para personalizar a sua etiqueta.

Predefinir as propriedades das etiquetas

A maioria dos editores de etiquetas contém um assistente que o guia através das propriedades que devem ser definidas sempre que cria uma etiqueta. Para as etiquetas que usar frequentemente, pode evitar ser orientado através do assistente definindo as propriedades definidas para esse tipo de etiqueta.

Para predefinir as propriedades da etiqueta

- 1 Seleccione  no editor de etiquetas.
- 2 Seleccione uma propriedade e altere a definição conforme apropriado.
- 3 Seleccione **Predefinir** no fundo da lista de propriedade.
- 4 Seleccione **OK** para confirmar.

Quando voltar a seleccionar a aplicação da etiqueta em questão não terá de definir as propriedades inicialmente. Pode alterar as propriedades de uma etiqueta individual a qualquer altura seleccionando .

Pode sempre limpar quaisquer propriedades predefinidas da etiqueta que definiu para uma aplicação de etiquetas. Ver **Restaurar as predefinições da aplicação de etiquetas** na página 42.



Etiqueta rápida

A etiqueta Rápida é uma etiqueta simples só de texto. Não é necessário definir quaisquer propriedades para começar. À medida que adiciona ou elimina texto, o comprimento da etiqueta muda automaticamente para caber o texto.

T Um objecto de texto único é incluído na etiqueta por predefinição. Não é possível adicionar códigos de barras e imagens, e não é possível criar múltiplas etiquetas usando a serialização.

Toda a formatação de texto pode ser aplicada a esta etiqueta. A formação do texto aplica-se a todo o texto na etiqueta. Para aplicar a formatação do texto a apenas parte do texto, crie uma etiqueta geral.

As etiquetas rápidas podem ser impressas em qualquer tipo de etiquetas contínuas.



As propriedades de etiquetas que pode definir são:

Contorno etiq 	Sim - Mostrar contorno da etiqueta. Não - Ocultar contorno etiq. (Predefinição)
Igualar Inicial/Final 	Sim - O espaço em branco é igual no início e no fim da etiqueta. (Predefinição) Não - Não é adicionado nenhum espaço em branco no final da etiqueta.

Para criar uma etiqueta rápida

- 1 Seleccione **Rápido** no ecrã Página Inicial.
- 2 Adicione texto e formatação.



Etiqueta geral

O editor Etiqueta Geral não tem formatação ou modelos especiais associados a ele. Para criar um desenho personalizado, pode adicionar texto, um código de barras ou uma imagem. Consulte **Trabalhar com objectos numa etiqueta** na página 32 para obter mais informação.



Este tipo de etiqueta permite um texto, um código de barras e um objecto de imagem.

AB/ O tamanho e estilo do texto aplicam-se a todo o texto numa única linha. Pode aplicar diferentes tamanhos e estilos de texto a cada linha de texto na etiqueta.



Use a serialização para criar automaticamente uma série de etiquetas. Ver **Criar uma série de etiquetas** na página 35.

As etiquetas gerais podem ser impressas em etiquetas contínuas bem como pré-dimensionadas.



As propriedades de etiquetas que pode definir são:

Orientação etiq.	Horizontal (Predefinição)
	Vertical
	A alteração da orientação da etiqueta remove todo o conteúdo na mesma e cria uma nova etiqueta em branco.
Comprimento da etiqueta 	Mínimo: 25,4 mm (1") Esta propriedade só está disponível para cartuchos de etiquetas contínuas. Ao seleccionar uma etiqueta pré-dimensionada não é possível alterar o seu comprimento da etiqueta.
Contorno etiq 	Sim - Mostrar contorno da etiqueta. Não - Ocultar contorno etiq. (Predefinição)

Igualar Inicial/Final 	Sim - O espaço em branco é igual no início e no fim da etiqueta. (Predefinição) Não - Não é adicionado nenhum espaço em branco no final da etiqueta. Esta propriedade só está disponível para cartuchos de etiquetas contínuas.
---	---

Para criar uma etiqueta geral

- 1 Seleccione  **Geral** no ecrã Página Inicial.
- 2 Cumpra os passos para configurar a sua etiqueta.
- 3 Adicione texto e formatação.



Etiqueta para painel de ligações

O editor de Painel de Ligações permite-lhe rapidamente criar uma etiqueta que pode ser aplicada a comunicação de dados e painéis de ligações. Cada etiqueta pode conter até 99 portas e pode dividir as portas em grupos iguais.



Um objecto de texto já foi adicionado para cada porta. Não é possível adicionar códigos de barras e imagens a uma etiqueta para painel de ligações.



O tamanho e estilo do texto aplicam-se a todas as portas na etiqueta e a todas as etiquetas no ficheiro. Quando selecciona a opção **Auto-ajustar texto** para o tamanho da letra, o texto em cada porta é automaticamente redimensionado para caber nessa porta. Pode ver as diferenças no tamanho do texto para cada porta.



Use a serialização para preencher automaticamente as portas. Uma nova etiqueta é criada quando todas as portas são preenchidas na etiqueta actual. Ver **Criar uma série de etiquetas** na página 35.



As etiquetas para painel de ligações podem ser impressas em qualquer tipo de etiquetas contínuas.



As propriedades de etiquetas que pode definir são:

Números de porta	Número de portas - máximo de 99 portas Em grupos de - O número de portas disponível por grupo é determinado pelo número de portas seleccionado para que cada grupo seja igual.
Configuração da etiqueta	Contínuo - Imprime grupos de portas como uma etiqueta contínua.  Separado - Imprime cada grupo de portas como uma etiqueta separada.  (Predefinição)
Dimensões	Distância centro a centro - Distância do centro de uma porta até ao centro da próxima porta.  Mínimo: 5/32" (3,8 mm) Máximo: 20" (508 mm) Espaço livre do grupo - Distância entre grupos de portas quando uma etiqueta contínua é seleccionada.  Mínimo: 1/64" (0,4 mm) Máximo: 20" (508 mm)
Linhas separadoras 	Sim - Imprime uma linha separadora entre cada porta. (Predefinição) Não - Não imprime uma linha separada entre cada porta.
Contorno etiq 	Sim - Mostrar contorno da etiqueta. Não - Ocultar contorno etiq. (Predefinição)

Crie uma etiqueta para painel de ligações com um modelo desenhado previamente ou introduzindo as propriedades da etiqueta manualmente. Consulte **Transferir ficheiros** na página 45 para mais informações acerca da transferência dos mais recentes modelos do computador.

Para usar um modelo de painel de ligações

- 1 Seleccione  **Painel de ligações** no ecrã Página Inicial.
- 2 Seleccione **Aplicar modelo**.
- 3 Seleccione o modelo que quer usar.
- 4 Adicione texto e formatação.

Para criar uma etiqueta para painel de ligações manualmente

- 1 Seleccione  **Painel de ligações** no ecrã Página Inicial.
- 2 Cumpra os passos para configurar a sua etiqueta.
- 3 Adicione texto e formatação.



Etiqueta para indicador

A etiqueta para indicador é uma de várias etiquetas específicas para gestão de cabos. A etiqueta para indicador é constituída por dois segmentos correspondentes que, quando enrolados em torno de um cabo, formam um indicador que permite apresentar os mesmos lados de ambos os lados.



Um objecto de texto é adicionado automaticamente à etiqueta. Pode adicionar uma imagem e objecto de código de barras a uma etiqueta para indicador.



O tamanho e estilo do texto aplicam-se a todo o texto numa única linha. Pode aplicar diferentes tamanhos e estilos de texto a cada linha de texto na etiqueta.



Use a serialização para criar automaticamente uma série de etiquetas. Ver **Criar uma série de etiquetas** na página 35.

As etiquetas para indicador podem ser impressas em qualquer tipo de etiquetas contínuas. Uma linha tracejada vertical é impressa no centro da parte de atilho da etiqueta para o ajudar a facilmente centrar a etiqueta no cabo.



As propriedades de etiquetas que pode definir são:

Tipo e diâmetro do cabo 	Tipo de cabo: CAT 5/6, COAX, AWG: 4/0 - 2/0, AWG: 0 - 2, AWG: 3 - 5, AWG: 6+ ou Personalizado Diâmetro: Disponível quando a opção Personalizado é seleccionada para o Tipo de cabo. Mínimo: 4 mm (5/32") Máximo: 50,8 mm (2")
Comprimento do indicador 	Mínimo: 11,1 mm (7/16") Máximo: 254 mm (10")
Contorno etiq 	Sim - Mostrar contorno da etiqueta. Não - Ocultar contorno etiq. (Predefinição)

Para criar uma etiqueta para indicador

- 1 Selecione  **Indicador** no ecrã Página Inicial.
- 2 Faça um dos seguintes:
 - Selecione o tipo de cabo.
 - Selecione **Personalizado** e depois selecione diâmetro do cabo.
- 3 Cumpra os passos para configurar a sua etiqueta.
- 4 Adicione texto e formatação.



Etiqueta para atilho cabo laminado

A etiqueta para atilho cabo laminado é uma de várias etiquetas específicas para gestão de cabos. Esta etiqueta contém dois segmentos: um segmento para o conteúdo da etiqueta e um segmento transparente, com suporte adesivo, que se enrola em torno do cabo cobrindo o conteúdo impresso para durabilidade.



Um objecto de texto é adicionado automaticamente à etiqueta. Pode adicionar uma imagem e um objecto de código de barras a uma etiqueta para atilho cabo laminado.

ABI O tamanho e estilo do texto aplicam-se a todo o texto numa única linha. Pode aplicar diferentes tamanhos e estilos de texto a cada linha de texto na etiqueta. As etiquetas para atilho cabo laminado só podem ser impressas usando cartuchos de etiquetas para Fio laminado/Atilhos pré-dimensionadas.



Use a serialização para criar automaticamente uma série de etiquetas. Ver **Criar uma série de etiquetas** na página 35.



As propriedades da etiqueta para atilho cabo laminado baseiam-se no cartucho de etiquetas seleccionado e não podem ser alteradas.

Para criar uma etiqueta para atilho cabo laminado

- 1 Selecione  **Atilho cabo laminado** no ecrã Página Inicial.
O tamanho e estilo do texto aplicam-se ao texto actualmente seleccionado. Se não for seleccionado nenhum texto, o tamanho e estilo aplicam-se a todo o texto na caixa de texto.
- 2 Adicione texto e formatação.



Etiqueta para atilho de cabo

A etiqueta para atilho de cabo é uma de várias etiquetas específicas para gestão de cabos. O conteúdo da etiqueta para atilho de cabo é repetido várias vezes verticalmente para poder ser lido de qualquer ângulo quando a etiqueta é enrolada em torno do cabo.



Um objecto de texto é adicionado automaticamente à etiqueta. Não é possível adicionar códigos de barras e imagens a uma etiqueta para atilho de cabo.

ABI O tamanho e estilo do texto aplicam-se a todo o texto na etiqueta.



Use a serialização para criar automaticamente uma série de etiquetas. Ver **Criar uma série de etiquetas** na página 35.

As etiquetas para atilho de cabo podem ser impressas em qualquer tipo de etiquetas contínuas.



As propriedades de etiquetas que pode definir são:

Tipo e diâmetro do cabo **Tipo de cabo:** CAT 5/6, COAX, AWG: 4/0 - 2/0, AWG: 0 - 2, AWG: 3 - 5, AWG: 6+ ou Personalizado

Diâmetro - Disponível quando a opção Personalizado é seleccionada para o Tipo de cabo.

Mínimo: 4 mm (5/32")

Máximo: 50,8 mm (2")

Texto repetido **Repetições automáticas** (predefinição) = O número de repetições é determinado pelo tamanho da etiqueta.

Mínimo de 4 repetições.

Seleccionado pelo utilizador: Mínimo: 1; Máximo: 20

Para criar uma etiqueta para atilho de cabo

- 1 Selecione  **Atilho de cabo** no ecrã Página Inicial.
- 2 Faça um dos seguintes:
 - Seccione o tipo de cabo.
 - Seccione **Personalizado** e depois seccione o diâmetro do cabo.
- 3 Cumpra os passos para configurar a sua etiqueta.
- 4 Adicione texto e formatação.



Etiqueta para tubo termoretráctil

A etiqueta para tubo termoretráctil é uma de várias etiquetas específicas para gestão de cabos. As etiquetas para tubo termoretráctil podem ser impressas em quaisquer etiquetas de tipo tubo termoretráctil contínuas ou pré-dimensionadas.



Um objecto de texto é adicionado automaticamente à etiqueta. Pode adicionar uma imagem e um objecto de código de barras para etiquetas para tubo termoretráctil.



O tamanho e estilo do texto aplicam-se a todo o texto numa única linha. Pode aplicar diferentes tamanhos e estilos de texto a cada linha de texto na etiqueta.



Use a serialização para criar automaticamente uma série de etiquetas. Ver **Criar uma série de etiquetas** na página 35.

A tabela seguinte ajudará à escolha da largura correcta da etiqueta para a sua aplicação.

Tamanho do tubo termoretráctil	Diâmetro do cabo mínimo	Diâmetro do cabo máximo	Mínimo AWG	AWG máximo
6 mm (1/4")	1,24 mm (0,05")	3,50 mm (0,14")	16	7
12 mm (1/2")	3,00 mm (0,12")	7,20 mm (0,28")	8	1
24 mm (1")	5,50 mm (0,22")	14,50 mm (0,57")	3	4/0+

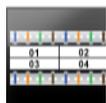


As propriedades de etiquetas que pode definir são:

Orientação etiq.	Horizontal (Predefinição)
	Vertical
	A alteração da orientação da etiqueta remove todo o conteúdo na mesma e cria uma nova etiqueta em branco.
Comprimento da etiqueta	Mínimo: 31,75 mm (1 1/4")
	Predefinição: 50,8 mm (2")
Contorno etiq	Sim - Mostrar contorno da etiqueta.
	Não - Ocultar contorno etiq. (Predefinição)
Igualar Inicial/Final	Sim - O espaço em branco é igual no início e no fim da etiqueta. (Predefinição)
	Não - Não é adicionado nenhum espaço em branco no final da etiqueta. Esta propriedade só está disponível para cartuchos de etiquetas contínuas.

Para criar uma etiqueta para tubo termoretráctil

- 1 Seleccione **Tubo termoretráctil** no ecrã Página Inicial.
- 2 Cumpra os passos para configurar a sua etiqueta.
- 3 Adicione texto e formatação.



Etiqueta para 110-Terminal

A etiqueta para 110-terminal é uma de várias etiquetas específicas para vários dispositivos de comunicação de dados. Introdúz dados num dos três formatos de terminal predefinidos dependendo do tipo de terminal seleccionado.



Um objecto de texto é adicionado automaticamente a cada terminal. Não é possível adicionar códigos de barras e imagens a uma etiqueta para 110-Terminal.



O tamanho e estilo do texto aplicam-se a todos os terminais na etiqueta e a todas as etiquetas no ficheiro. Quando selecciona a opção **Auto-ajustar texto** para o tamanho da letra, o texto em cada porta é automaticamente redimensionado para caber nesse terminal. Pode ver as diferenças no tamanho do texto para cada terminal.



Use a serialização para preencher automaticamente os terminais. Uma nova etiqueta é criada quando todos os terminais são preenchidos na etiqueta actual. Ver **Criar uma série de etiquetas** na página 35.

As etiquetas para 110-terminal podem ser impressas em qualquer tipo de etiquetas contínuas.



As propriedades de etiquetas que pode definir são:

Tipo de terminal	C4-4 par - Grau de dados
	C4-4 par - Grau de voz
	C5-5 par - Grau de voz
Linhas separadoras	Sim - Imprime uma linha separadora entre cada terminal.
	Não - Não imprime uma linha separadora entre cada terminal. (Predefinição)
Contorno etiq	Sim - Mostrar contorno da etiqueta.
	Não - Ocultar contorno etiq. (Predefinição)

Para criar uma etiqueta para 110-terminal

- 1 Seleccione  **110-Terminal** no ecrã Página Inicial.
- 2 Seleccione um tipo de terminal.
- 3 Adicione texto a cada terminal.
- 4 Adicione formatação conforme desejado.



Etiqueta para disjuntor separador horizontal

A etiqueta para disjuntor separador horizontal é um dos dois tipos de etiquetas usadas numa caixa de disjuntores. Ver **Etiqueta para disjuntor separador vertical** na página 23.



Um objecto de texto é adicionado automaticamente a cada disjuntor. Não é possível adicionar códigos de barras e imagens a etiquetas para disjuntor separador horizontal.



O tamanho e estilo do texto aplicam-se a todos os disjuntores na etiqueta e a todas as etiquetas no ficheiro. Quando selecciona a opção **Auto-ajustar texto** para o tamanho da letra, o texto em cada porta é automaticamente redimensionado para caber nesse disjuntor. Pode ver as diferenças no tamanho do texto para cada disjuntor.



Use a serialização para preencher automaticamente os disjuntores. Uma nova etiqueta é criada quando todos os disjuntores são preenchidos na etiqueta actual. Ver **Criar uma série de etiquetas** na página 35.

As etiquetas para disjuntor separador horizontal podem ser impressas em qualquer tipo de etiquetas contínuas.



As propriedades de etiquetas que pode definir são:

Dimensões disjuntor	Número de disjuntores - Máximo: 99 disjuntores Larg disjuntor - Mínimo: 6,35 mm (1/4"); Máximo: 126,9 mm (5")
Multipl. disjuntores	Multiplicador para cada disjuntor. Máximo: 4 É possível introduzir em incrementos de 0,5, tais como 2,5, 3,5, etc.
Contorno etiq 	Sim - Mostrar contorno da etiqueta. Não - Ocultar contorno etiq. (Predefinição)
Linhas separadoras 	Sim - Imprime uma linha separadora entre cada disjuntor. (Predefinição) Não - Não imprime uma linha separadora entre cada disjuntor.
Igualar Inicial/Final 	Sim - O espaço em branco é igual no início e no fim da etiqueta. (Predefinição) Não - Não é adicionado nenhum espaço em branco no final da etiqueta.

Para criar uma etiqueta para disjuntor separador horizontal

- 1 Seleccione  **Separador horizontal** no ecrã Página Inicial.
- 2 Cumpra o passo para configurar a sua etiqueta.
- 3 Adicione texto a cada disjuntor.
- 4 Adicione formatação conforme desejado.



Etiqueta para disjuntor separador vertical

A etiqueta para disjuntor separador vertical é um dos dois tipos de etiquetas usadas numa caixa de disjuntores. Ver **Etiqueta para disjuntor separador horizontal** na página 22.

T Um objecto de texto é adicionado automaticamente a cada disjuntor. Não é possível adicionar códigos de barras e imagens a etiquetas para disjuntor separador vertical.

ABI O tamanho e estilo do texto aplicam-se a todos os disjuntores na etiqueta e a todas as etiquetas no ficheiro. Quando selecciona a opção **Auto-ajustar texto** para o tamanho da letra, o texto em cada porta é automaticamente redimensionado para caber nesse disjuntor. Pode ver as diferenças no tamanho do texto para cada disjuntor.

 Use a serialização para preencher automaticamente os disjuntores. Uma nova etiqueta é criada quando todos os disjuntores são preenchidos na etiqueta actual. Ver **Criar uma série de etiquetas** na página 35.

As etiquetas para disjuntor separador vertical podem ser impressas em qualquer tipo de etiquetas contínuas.



As propriedades de etiquetas que pode definir são:

Dimensões disjuntor	Número de disjuntores - Máximo: 99 disjuntores Alt. disjuntor - Mínimo: 6,35 mm (1/4"); Máximo: 126,9 mm (5")
Pólos do disjuntor	Número de pólos para cada disjuntor. Máximo: 3
Contorno etiq 	Sim - Mostrar contorno da etiqueta. Não - Ocultar contorno etiq. (Predefinição)
Linhas separadoras 	Sim - Imprime uma linha separadora entre cada disjuntor. (Predefinição) Não - Não imprime uma linha separadora entre cada disjuntor.
Igualar Inicial/Final 	Sim - O espaço em branco é igual no início e no fim da etiqueta. (Predefinição) Não - Não é adicionado nenhum espaço em branco no final da etiqueta.

Para criar uma etiqueta para disjuntor separador vertical

- 1 Seleccione  **Separador Vertical** no ecrã Página Inicial.
- 2 Cumpra os passos para configurar a sua etiqueta.
- 3 Cumpra os passos para configurar a sua etiqueta.
- 4 Add formatting as desired.



Etiqueta para bloco de terminais

As etiquetas para bloco de terminais são criadas especificando a orientação (vertical ou horizontal), o número de terminais e a altura do bloco de terminais.

T Um objecto de texto é adicionado automaticamente a cada bloco de terminais. Não é possível adicionar códigos de barras e imagens a uma etiqueta para bloco de terminais.

ABI O tamanho e estilo do texto aplicam-se a todos os terminais na etiqueta e a todas as etiquetas no ficheiro. Quando selecciona a opção **Auto-ajustar texto** para o tamanho da letra, o texto em cada porta é automaticamente redimensionado para caber nesse bloco de terminais. Pode ver as diferenças no tamanho do texto para cada bloco de terminais.

 Use a serialização para preencher automaticamente os blocos de terminais. Uma nova etiqueta é criada quando todos os blocos de terminais são preenchidos na etiqueta actual. Ver **Criar uma série de etiquetas** na página 35.

As etiquetas para bloco de terminais podem ser impressas em qualquer tipo de etiquetas contínuas.

 As propriedades de etiquetas que pode definir são:

Orientação etiq.	Vertical (Predefinição) 
	Horizontal 
 A alteração da orientação da etiqueta remove todo o conteúdo na mesma e cria uma nova etiqueta em branco.	
Dimensões do terminal	Número de terminais. Máximo: 99 terminais Altura do terminal. Mínimo: 3,8 mm (5/32"); Máximo: 508 mm (20")
Contorno etiq. 	Sim - Mostrar contorno da etiqueta. Não - Ocultar contorno etiq. (Predefinição)
Linhas separadoras 	Sim - Imprime uma linha separadora entre cada terminal. (Predefinição) Não - Não imprime uma linha separadora entre cada terminal.
Leader/trailer match 	Yes - Blank space is equal at the beginning and end of the label. No - No blank space is added at the end of the label. (Predefinição)

Para criar uma etiqueta para bloco de terminais

- 1 Selecciona  **Terminal** no ecrã Página Inicial.
- 2 Cumpra os passos para configurar a sua etiqueta.
- 3 Adicione texto a cada bloco de terminais.
- 4 Adicione formatação conforme desejado.

Etiqueta para controlo de ativos



As etiquetas para controlo de ativos são criadas com modelos pré-desenhados. A lista de modelos disponíveis baseia-se no cartucho de etiquetas seleccionado. Consulte **Transferir ficheiros** na página 45 para mais informações acerca da transferência dos mais recentes modelos do computador.



Pode editar qualquer texto, código de barras ou objectos de imagem na etiqueta mas não pode editar o modelo para adicionar ou eliminar objectos.

ABI O tamanho e estilo do texto aplicam-se a todo o texto numa única linha. Pode aplicar diferentes tamanhos e estilos de texto a cada linha de texto na etiqueta.

 Use a serialização para criar automaticamente uma série de etiquetas. Ver **Criar uma série de etiquetas** na página 35.

As etiquetas para controlo de ativos podem ser impressas em qualquer tipo de etiquetas contínuas ou pré-dimensionadas.



As propriedades de etiquetas que pode definir são:

Contorno etiq 	Sim - Mostrar contorno da etiqueta. Não - Ocultar contorno etiq. (Predefinição)
Igualar Inicial/ Final 	Sim - O espaço em branco é igual no início e no fim da etiqueta. Não - Não é adicionado nenhum espaço em branco no final da etiqueta. (Predefinição) Disponível apenas quando é seleccionado um cartucho de etiquetas contínuas.

Para criar uma etiqueta para controlo de ativos

- 1 Seleccione **Controlo de ativos** no ecrã Página Inicial.
- 2 Seleccione o modelo que quer usar.
- 3 Adicione texto e formatação.



Etiqueta para painel de distribuição

As etiquetas para painel de distribuição são criadas especificando um número de conectores e a distância centro a centro entre cada conector.



Um objecto de texto é adicionado automaticamente a cada conector. Não é possível adicionar códigos de barras e imagens a uma etiqueta para painel de distribuição.



O tamanho e estilo do texto aplicam-se a todos os conectores na etiqueta e a todas as etiquetas no ficheiro. Quando selecciona a opção **Auto-ajustar texto** para o tamanho da letra, o texto em cada porta é automaticamente redimensionado para caber nesse conector. Pode ver as diferenças no tamanho do texto para cada conector.



Use a serialização para preencher automaticamente os conectores. Uma nova etiqueta é criada quando todos os conectores são preenchidos na etiqueta actual. Ver **Criar uma série de etiquetas** na página 35.

As etiquetas para painel de distribuição podem ser impressas em qualquer tipo de etiquetas contínuas.



As propriedades de etiquetas que pode definir são:

Dimensões painel 	Número de conectores - Máximo: 99 conectores Distância centro a centro - Distância do centro de um conector até ao centro do próximo conector. Mínimo: 3,8 mm (5/32") Máximo: 508 mm (20")
Contorno etiq 	Sim - Mostrar contorno da etiqueta. Não - Ocultar contorno etiq. (Predefinição)
Linhas separadoras 	Sim - Imprime uma linha separadora entre cada conector. (Predefinição) Não - Não imprime uma linha separadora entre cada conector.

Para criar uma etiqueta para painel de distribuição

- 1 Seleccione **Painel de distribuição** no ecrã Página Inicial.
- 2 Cumpra os passos para configurar a sua etiqueta.
- 3 Adicione texto a cada conector.
- 4 Adicione texto a cada terminal



Etiqueta para gestão de materiais

As etiquetas para Gestão de Materiais são criadas com modelos pré-desenhados. A lista de modelos disponíveis baseia-se no cartucho de etiquetas seleccionado. Consulte **Transferir ficheiros** na página 45 para mais informações acerca da transferência dos mais recentes modelos do computador.



Pode editar qualquer texto, código de barras ou objectos de imagem na etiqueta mas não pode editar o modelo para adicionar ou eliminar objectos.



O tamanho e estilo do texto aplicam-se a todo o texto numa única linha. Pode aplicar diferentes tamanhos e estilos de texto a cada linha de texto na etiqueta.



Use a serialização para criar automaticamente uma série de etiquetas. Ver **Criar uma série de etiquetas** na página 35.

As etiquetas para Gestão de Materiais só podem ser impressas em etiquetas com 19 mm (3/4") 3/4" (19 mm) e 1" (24 mm) de largura contínuas ou pré-dimensionadas.



As propriedades de etiquetas que pode definir são:

Contorno etiq 	Sim - Mostrar contorno da etiqueta. Não - Ocultar contorno etiq. (Predefinição)
Igualar Inicial/ Final 	Sim - O espaço em branco é igual no início e no fim da etiqueta. Não - Não é adicionado nenhum espaço em branco no final da etiqueta. (Predefinição) Disponível apenas quando é seleccionado um cartucho de etiquetas contínuas.

Para criar uma etiqueta para gestão de materiais

- 1 Selecione  no ecrã Página Inicial.
- 2 Selecione o modelo que quer usar.
- 3 Adicione texto e formatação.

Alterar as Aplicações de etiquetas

Após criar as etiquetas numa aplicação de etiquetas, pode passar para uma aplicação de etiquetas diferente. Em alguns casos, ser-lhe-á pedido se quer reutilizar os dados da aplicação anterior.

Para algumas aplicações de etiquetas, pode querer criar mais do que um tipo de etiqueta usando os mesmos dados. Por exemplo, criou uma etiqueta de painel de ligações de 24 portas e também quer criar 24 etiquetas de atilhos de cabos para colocar nos cabos. A funcionalidade de recuperação de dados permite-lhe mudar de aplicação de etiquetas e recuperar os dados para a nova aplicação.

Consulte **Alterar a definição de recuperar dados** na página 39 para alterar a predefinição.



A recuperação de dados não está disponível para aplicações de etiquetas.

Para alterar a aplicação de etiquetas

- 1 Prima **Página inicial**.
- 2 Selecione a nova aplicação de etiquetas.

Uma caixa de diálogo Recuperar dados surge se a função de recuperação de dados estiver disponível para a aplicação em questão.

3 Seleccione uma das seguintes opções:

- **Recup uma vez** - Recuperar os dados da etiqueta anterior só desta vez. Ser-lhe-á pedido sempre que a recuperação de dados estiver disponível.
- **Recup. sempre** - Recuperar sempre os dados da etiqueta anterior. A partir de agora os dados serão sempre recuperados para a nova etiqueta quando possível.
- **Não agora** - Não recupere dados desta vez. Ser-lhe-á pedido sempre que a recuperação de dados estiver disponível.
- **Nunca recup.** - Nunca lhe será pedido para recuperar dados.

4 Seleccione **Continuar**.

A nova aplicação de etiquetas será preenchida com os dados recuperados.

Editar e formatar texto nas etiquetas

Esta secção descreve o seguinte:

- Alterar o tamanho e estilo do texto
- Rodar e alinhar o texto
- Inserir pontuação, símbolos e caracteres especiais
- Criar uma etiqueta vertical

As seguintes secções descrevem a formatação do texto usando o teclado. Também é possível aceder às ferramentas de formatação em  **Propriedades**.

Editar texto

O número de linhas de texto que pode inserir numa etiqueta depende do tamanho do texto e largura da etiqueta. Se o texto for demasiado grande ou adicionar demasiadas linhas, surgirá um ícone de aviso  bem como uma mensagem de erro quando tentar imprimir.

Para editar texto numa caixa de texto

- ▶ Selecciona a caixa de texto e adicione texto com o teclado.
- ▶ Use as teclas de navegação para percorrer o texto existente.
- ▶ Prima  para adicionar uma nova linha.
- ▶ Selecciona blocos de texto usando  + as teclas de navegação.

Consulte **Teclas de navegação** na página 10 para mais informações acerca da movimentação do cursor e selecção do texto.

Alterar o tamanho do texto

Pode seleccionar o tamanho da letra do texto ou pode ter o texto dimensionado automaticamente para caber no espaço disponível na etiqueta.

Consulte cada tipo de etiqueta em **Usar as aplicações de etiquetas** na página 15 para obter informações acerca da aplicação das alterações do tamanho do texto a esse tipo de etiqueta.

Para alterar o tamanho do texto



- 1 Selecciona algum texto.
Selecciona a caixa de texto para aplicar o tamanho a todo o texto.
- 2 Prima .
A ferramenta Tamanho da letra surge.
- 3 Use  ou  para seleccionar um tamanho da letra na lista ou seccione **Auto-ajustar texto**.

Também pode introduzir um tamanho directamente na caixa **Tamanho da letra**.

BI Alterar o estilo do texto

Podemos adicionar negrito, itálico e sublinhado ao texto. Também é possível adicionar uma caixa em torno do texto.

Consulte **Usar as aplicações de etiquetas** na página 15 para mais informações acerca da aplicação das alterações do estilo do texto a cada tipo de etiqueta.

Para alterar o estilo do texto.



- 1 Seleccione algum texto.
Seleccione a caixa de texto para aplicar o estilo a todo o texto.
- 2 Prima + **A**.
A ferramenta Estilo do Texto.
- 3 Use as teclas de função para seleccionar um ou mais estilos.

A↵ Rodar o texto

O texto na etiqueta pode surgir horizontal ou verticalmente. Também pode rodar o texto em incrementos de 90 graus.

Para rodar o texto



- 1 Prima **A↵**.
A ferramenta Orientação do Texto surge.
- 2 Use as teclas de função para seleccionar uma orientação.
- 3 Use **▲** ou **▼** para seleccionar uma rotação.

Consulte **Criar uma etiqueta vertical** na página 31 para criar uma etiqueta vertical.

≡ Alinhar o texto

É possível alinhar o texto na etiqueta à esquerda, centro ou direita, vertical e horizontalmente.

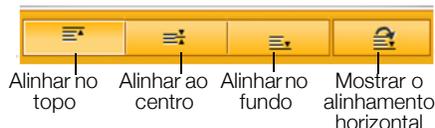
Para alinhar o texto horizontalmente

- 1 Prima + **A↵**.
A ferramenta Alinhamento do Texto surge.
- 2 Prima uma das teclas de função para seleccionar um alinhamento.



Para alinhar o texto verticalmente

- 1 Prima + **A↵**.
A ferramenta Alinhamento do Texto surge.
- 2 Prima para seleccionar para apresentar as escolhas de alinhamento vertical.
- 3 Prima uma das teclas de função para seleccionar um alinhamento vertical.



Inserir pontuação

É possível inserir os caracteres da pontuação na sua etiqueta. Quando inserido, o carácter é tratado tal como qualquer outro texto.

Consulte **Símbolos** na página 54 para obter a lista completa dos caracteres de pontuação disponíveis.

Para inserir pontuação

- 1 Prima  + qualquer tecla numérica.
A ferramenta Símbolos surge.
- 2 Use  ou  para consultar em deslocamento através da lista dos caracteres disponíveis.
O carácter seleccionado actualmente é inserido na posição do cursor e a ferramenta Símbolos desaparece após alguns segundos.



Inserir símbolos

É possível inserir fracções e outros símbolos na sua etiqueta. Quando inserido, o símbolo torna-se um carácter e é tratado tal como o texto. Pode aplicar negrito e sublinhado à maioria dos símbolos.

Consulte **Símbolos** na página 54 para obter a lista completa dos símbolos disponíveis.

Para inserir um símbolo

- 1 No ecrã Editar, seleccione .
- 2 Seleccione **Símbolo** e uma categoria.
- 3 Seleccione o símbolo desejado e prima **OK**.
O símbolo é inserido na posição do cursor.

Os símbolos também pode ser inserido a partir da ferramenta Símbolos conforme descrito em **Inserir pontuação** acima.

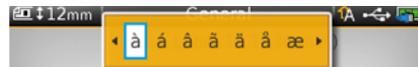
Inserir caracteres internacionais

A impressora de etiquetas suporta o conjunto de caracteres latino alargado. De maneira semelhante ao uso de um telemóvel, premir uma tecla de letra apresentar todas as variações dessa letra.

A ordem na qual as variações surgem depende do idioma seleccionado. Por exemplo, se for seleccionado Francês como o idioma e premir ininterruptamente **a**, verá **à á â ã ä å** e por aí adiante ao longo de todas as variações disponíveis.

Para inserir um carácter

- 1 Prima ininterruptamente uma tecla alfanumérica.
A ferramenta Diacrítica surge e o carácter seleccionado é adicionado à etiqueta na posição do cursor.
- 2 Use  ou  para seleccionar o carácter desejado.
O carácter é inserido e a ferramenta Diacrítica desaparece após alguns segundos.



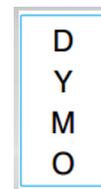


Criar uma etiqueta vertical

Pode criar uma etiqueta vertical com o texto numa orientação horizontal ou vertical. As instruções nesta secção destinam-se a um tipo de etiqueta geral.

Para criar uma etiqueta vertical

- 1 Seleccione  **Geral** no ecrã Página Inicial.
- 2 Seleccione **Vertical** como a orientação da etiqueta.
- 3 Seleccione o comprimento da etiqueta.
- 4 Adicione o seu texto e formatação.
- 5 Prima  e seleccione  para alterar o texto para uma orientação vertical.

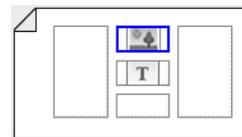


Texto vertical numa etiqueta horizontal



Trabalhar com objectos numa etiqueta

Dependendo do tipo de etiqueta, pode adicionar uma caixa de texto, imagem ou objectos de código de barras para desenhar a etiqueta. Consulte **Usar as aplicações de etiquetas** na página 15 para obter uma descrição dos objectos que podem ser usados em cada tipo de etiqueta.



A área de edição da etiqueta é dividida em cinco posições conforme ilustrado: acima, debaixo, centro, esquerda, direita. Cada tipo de objecto é representado por um ícone:

Objecto de texto Objecto de código de barras Objecto de imagem

Um rebordo azul surge em torno do objecto quando o objecto é seleccionado.

Um novo objecto pode substituir um objecto predefinido que já se encontra na etiqueta ou pode colocar o novo objecto acima, debaixo, à direita ou à esquerda do objecto predefinido.

Para seleccionar um objecto

- ▶ Use as teclas de navegação para seleccionar um objecto na etiqueta.

Para mover um objecto

- 1 Selecciono o objecto e, em seguida, **Local**.
- 2 Use as teclas com setas para mover o objecto para um novo local.

Para eliminar um objecto

- ▶ Use as teclas de navegação para seleccionar o objecto e prima **⌘X**.

Inserir uma caixa de texto

Por predefinição, a maioria das etiquetas incluem pelo menos uma caixa de texto. Somente um objecto de texto é permitido numa etiqueta. Na maioria dos casos, uma caixa de texto única já estará posicionada na etiqueta quando o editor começa. Dependendo do tipo de etiqueta, pode alterar a localização da caixa de texto ou, se a etiqueta incluir um código de barras ou imagem, pode eliminar a caixa de texto.

Para inserir uma caixa de texto

- 1 Selecciono e depois **Texto**.
- 2 Use as teclas de navegação para seleccionar a localização da caixa de texto.
- 3 Adicionar texto e formatação.

Para editar a formatação da caixa de texto

- 1 Selecciono a caixa de texto e prima . Surge o menu Propriedades.
- 2 Selecciono **Formato texto**.
- 3 Use as teclas de função para alterar o formato.



Inserir uma imagem

Podemos adicionar uma ou mais imagens a alguns tipos de etiqueta.

Consulte **Usar as aplicações de etiquetas** na página 15 para obter uma descrição dos objectos que podem ser usados em cada tipo de etiqueta.

Várias imagens padrão encontram-se integradas na sua impressora de etiquetas. Também pode transferir imagens do computador para a impressora de etiquetas para uso nas suas etiquetas. As categorias de imagem são:

Aviso	GHS
Obrigatório	WHMIS
Proibir	Eléctrico
Incêndio e Saída	ProAV
Primeiros socorros	Setas

Consulte **Imagens e símbolos** na página 51 para obter uma lista completa das imagens incluídas.

Uma categoria Personalizada é adicionada à lista de categorias quando tiver transferido imagens personalizadas do computador para a impressora de etiquetas.

Podemos marcar imagens usadas frequentemente como Favoritos para fácil acesso. Consulte **Usar favoritos** na página 37 para obter mais informação.

Para inserir uma imagem

- 1 No ecrã Editar, seleccione  e depois **Imagem**.
- 2 Seleccione a imagem que quer introduzir.
- 3 Use as teclas de navegação para seleccionar a localização da imagem.
- 4 Seleccione **Tamanho** e **Alinhamento**.

Para editar as propriedades da imagem

- 1 Use as teclas de navegação para seleccionar a imagem e prima **OK**. Surge a lista das propriedades da imagem.
- 2 Seleccione a propriedade que quer alterar.
- 3 Altere as definições e prima **OK**.
- 4 Seleccione **Fechar** quando concluir a edição das propriedades.

Para alterar a imagem

- 1 Use as teclas de navegação para seleccionar a imagem e prima **OK**. Surge o menu Propriedades.
- 2 Seleccione **Alterar imagem**.
- 3 Seleccione uma nova imagem.



Inserir um código de barras

A impressora de etiquetas pode gerar os seguintes tipos de códigos de barras.

Code 128	Codabar	EAN 8
Code 39	EAN 13	UPC A
Code 39 c/Mod 43	PDF 417	QR



Este Guia do Utilizador resume que compreende as diferenças entre os tipos de códigos de barras e tem um plano implementado para incorporar os códigos de barras na sua organização. Se precisar de mais informação acerca dos códigos de barras, estão disponíveis muitos excelentes manuais online, nas bibliotecas locais e livrarias.

O tipo de código de barras predefinido é Code 128. Pode escolher outro tipo como código de barras predefinido. Ver **Definição do código de barras predefinido** na página 42.

Pode adicionar um código de barras aos seguintes tipos de etiqueta: geral, indicador, tubo termoretráctil, fio laminado e atilho. É possível editar o código de barras se este já existir num modelo.

Por predefinição, o texto do código de barras surge debaixo do código de barras. Pode optar por apresentar o texto acima do código de barras ou ocultar o texto. Opcionalmente, pode adicionar o texto antes e depois do código de barras. A opção de apresentação do código de barras não está disponível para os códigos PDF 417 e QR.

Os códigos QR podem conter a seguinte informação:

- Só texto
- Telefone
- Email
- Mensagem de texto SMS
- URL da página da Web

Para adicionar um código de barras

- 1 No ecrã Editar, seleccione  e depois **Código de barras**.
- 2 Seleccione o tipo de código de barras.
- 3 Introduza os dados do código de barras.
- 4 Use as teclas de navegação para definir a localização do código de barras na etiqueta.
- 5 Seleccione o tamanho e alinhamento do código de barras.

Para alterar a posição do texto no código de barras

- 1 Seleccione o código de barras e prima **OK**.
- 2 Seleccione **Texto cód barras**.
- 3 Certifique-se de que a caixa de verificação **Mostrar texto do código de barras** está marcada.
- 4 Seleccione uma das seguintes opções:
 -  Texto acima cód barras
 -  Texto abaixo cód barras



Para editar um código de barras

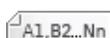
- 1 Seleccione o código de barras e prima **OK**.
- 2 Seleccione a propriedade que quer alterar.
- 3 Altere as definições e prima **OK**.
- 4 Seleccione **Fechar** quando concluir a edição das propriedades.

Eliminar um objecto

Tem de ter pelo menos um objecto numa etiqueta.

Para eliminar um objecto

- ▶ Selecciona o objecto e prima .



Criar uma série de etiquetas

Pode rapidamente criar uma série de etiquetas com a funcionalidade de serialização.

Para criar uma série:

- Selecciona os caracteres a serializar.
- Defina o incremento: valor a aumentar para cada incremento na série.
- Defina a contagem: número de vezes a incrementar a série que cria novas células ou etiquetas dependendo do tipo de etiqueta que está a criar.

Pode usar a serialização para:

- Preencher automaticamente etiquetas com múltiplas células como as etiquetas para painel de ligações, disjuntor, painel de distribuição, 110-terminal ou terminal. As células são preenchidas por cada incremento na série. São criadas células adicionais, se necessário.
- Crie uma série de etiquetas incrementando os dados. É criada uma nova etiqueta para cada incremento na série.

Coloque o cursor numa caixa de texto que possa ser serializada ou seccione um código de barras para iniciar a serialização.

Pode seleccionar até cinco caracteres para serialização. Pode também optar por criar a série sequencialmente. (A1, A2, A3, B1, B2, B3...)

A serialização cria novas etiquetas ou, tal como no caso de uma etiqueta para painel de ligações, preenche as células existentes e, se necessário, cria novas etiquetas.

Pode ver a série à medida que adiciona e altera os valores.

Para criar uma série

- 1 No ecrã Editar, seccione . A ferramenta de Serialização surge no ecrã.
- 2 Use  e  para seleccionar o carácter a serializar. Prima  +  e  para expandir a selecção para incluir mais do que um carácter.
- 3 Selecciona os valores para **Incrementar em** e **Contagem**.
- 4 Selecciona **Próx carácter** e repita os passos 2 e 3 para serializar múltiplos caracteres simultaneamente.
- 5 Marque a caixa de verificação **Serializar sequencialmente** para serializar um carácter sequencialmente.
- 6 Selecciona **Concluído** quando terminar.

O cursor é posicionado no fim da nova série após a conclusão da serialização.



Usar a biblioteca

Pode guardar as suas etiquetas na memória da impressora de etiquetas para as poder imprimir posteriormente ou usá-las como modelo de etiquetas do mesmo tipo no futuro.

Guardar etiquetas

Quando guarda etiquetas, todo o conteúdo e formatação são guardados, e atribui um nome único ao ficheiro da etiqueta. A informação do cartucho de etiquetas é também guardada com a etiqueta.

Os seguintes caracteres não podem ser usados nos nomes dos ficheiros: > : " / \ | ? * ,

Para guardar etiquetas

- 1 Seleccione  no ecrã de edição da etiqueta.
- 2 Introduza um nome e prima **OK**.

Se a memória estiver cheia, ser-lhe-á pedido que elimine algumas etiquetas guardadas para poder guardar uma etiqueta nova.

Abrir etiquetas guardadas

A informação do cartucho de etiquetas é guardada com o ficheiro da etiqueta. É apresentada uma mensagem a solicitar a mudança da selecção do cartucho de etiquetas quando abre uma etiqueta guardada e o cartucho de etiquetas actualmente seleccionado não corresponder à informação da etiqueta guardada com essa etiqueta.

Para abrir uma etiqueta guardada

- 1 Seleccione  no ecrã Página Inicial.
- 2 Seleccione a etiqueta que quer abrir e prima **OK**.

Eliminar etiquetas guardadas

Pode libertar espaço de memória eliminando etiquetas que já não sejam necessárias.

Para eliminar etiquetas guardadas

- 1 Seleccione  no ecrã Página Inicial.
- 2 Seleccione a etiqueta que quer eliminar e prima .
- 3 Seleccione **OK** para confirmar.

★ Usar favoritos

Atribua etiquetas guardadas e imagens que usa frequentemente aos Favoritos para um acesso rápido às mesmas

Para adicionar uma imagem aos Favoritos

- 1 No ecrã Editar, seleccione  e **Imagem**.
- 2 Navegue até à imagem desejada e seleccione **Adicionar favoritos**.
O ★ ao lado da imagem é realçado.

Para adicionar uma etiqueta guardada aos Favoritos

- 1 Seleccione  no ecrã Página Inicial.
- 2 Navegue até ao ficheiro da etiqueta desejado e seleccione **Adicionar favoritos**.
O ★ ao lado do nome do ficheiro é realçado.

Para usar uma etiqueta ou imagem dos Favoritos

- 1 Prima ☆ e seleccione **Etiquetas** ou **Imagens**.
- 2 Seleccione o item que quer usar e prima **OK**.

Para remover um Favorito

- 1 Prima ☆ e seleccione **Etiquetas** ou **Imagens**.
- 2 Navegue até ao item que quer eliminar.
- 3 Seleccione **Remover dos favoritos**.
O ★ ao lado do item deixa de estar realçado.

Alterar as definições

Pode alterar as seguintes definições:

- **Alterar o idioma**
- **Alterar as unidades de medida**
- **Alterar a luminosidade do ecrã**
- **Alterar o tempo da auto-desactivação**
- **Alterar a definição de recuperar dados**
- **Definir opções de impressão**
- **Definição do código de barras predefinido**

Todas definições permanecem em vigor até as alterar novamente.

Pode também restaurar determinadas predefinições:

- **Restaurar as predefinições da aplicação de etiquetas**
- **Restaurar as predefinições de origem**

Alterar o idioma

A alteração da definição do idioma só afecta o texto e menus no ecrã.

Para alterar o idioma

- 1 No ecrã Página Inicial, seleccione  e **Idioma**.
- 2 Seleccione um idioma e **Concluído**.

O idioma é alterado imediatamente.

Alterar as unidades de medida

Pode optar por trabalhar em milímetros ou polegadas. A unidade de medida predefinida são polegadas.

Para alterar as unidades de medida

- 1 No ecrã Página Inicial, seleccione  e **Unidades de medida**.
- 2 Seleccione **Polegadas** ou **mm** e prima **Concluído**.

Alterar a luminosidade do ecrã

Pode alterar a luminosidade do ecrã LCD para acomodar diferentes situações de iluminação.

Para alterar a luminosidade

- 1 Seleccione  e **Luminosidade ecrã** no ecrã Página Inicial.
- 2 Use as teclas ◀ e ▶ para seleccionar o nível de luminosidade desejado e prima **Concluído**.

Alterar o tempo da auto-desactivação

Para poupar carga da bateria, o ecrã escurece após trinta segundos de inactividade e a impressora de etiquetas passa para o modo em espera após três minutos de inactividade. A impressora de etiquetas desliga-se automaticamente após mais dez minutos de inactividade.

Pode alterar o período de tempo em que a impressora de etiquetas permanece no modo em espera antes de se desligar automaticamente. Embora não recomendado, pode também definir a auto-desactivação para **Nunca**.

Para alterar o tempo de auto-desactivação

- 1 No ecrã Página Inicial, seleccione  e **Auto-desactiv.**
- 2 Seleccione o número de minutos até a alimentação ser automaticamente desligada e prima **Concluído**.

Alterar a definição de recuperar dados

Quando comuta de aplicações de etiquetas, os dados da etiqueta anterior podem por vezes serem usados na nova etiqueta. A recuperação de dados aplica-se a etiquetas só de texto.

Quando a recuperação de dados é possível e a definição de recuperação de dados é activada, serão disponibilizadas várias opções de recuperação:

- **Recup uma vez** - Recuperar dados da etiqueta anterior só esta vez. Ser-lhe-á pedido sempre que a recuperação de dados estiver disponível.
- **Recup. sempre** - Recupere sempre os dados da etiqueta anterior. A partir de agora os dados serão sempre recuperados para a nova etiqueta quando possível.
- **Não agora** - Não recupere dados desta vez. Ser-lhe-á pedido sempre que a recuperação de dados estiver disponível.
- **Nunca recup.** - Nunca lhe será pedido para recuperar dados.

Pode inverter esta definição quando escolhe **Recup. sempre** ou **Nunca recup.**

Para alterar a recuperação de dados

- 1 No ecrã Editar, seleccione  e **Recuperar dados**.
- 2 Seleccione **Sim** ou **Não** e, em seguida, **Concluído**.

Definir opções de impressão

Estão disponíveis várias opções de impressão para as etiquetas. Pode alterar as opções sempre que imprimir uma etiqueta ou pode guardar as opções que usa mais vezes como predefinições.

As opções que pode definir são:

- **Intervalo de impressão**
- **Número de cópias**
- **Agrupar**
- **Espelho**
- **Cortar etiquetas**
- **Alimentar**

Pode alterar estas opções de impressão de duas maneiras:

- Quando imprimir etiquetas: as opções aplicam-se a esse trabalho de impressão.
- Como predefinições através do menu Definições: as opções aplicar-se-ão a todos os trabalhos de impressão futuros. Se definir predefinições, ainda poderá assim alterar as opções de impressão individualmente para uma etiqueta específica quando necessário.

Para alterar as opções de impressão predefinidas

- 1 No ecrã Página Inicial, seleccione  e **Opções impr.**
- 2 Efectue as alterações pretendidas às opções de impressão.
- 3 Seleccione **Concluído** quando terminar.

Estas definições serão as predefinições sempre que imprimir.

Para alterar estas definições para um trabalho de impressão individual, prima ininterruptamente  para apresentar o menu de opções de impressão.



Intervalo de impressão

Ao trabalhar com múltiplas etiquetas, pode optar por imprimir todas as etiquetas, a etiqueta actual ou gama de etiquetas.

Esta definição não é guardada com o ficheiro da etiqueta.

Para definir o intervalo de impressão

- 1 Prima ininterruptamente  para apresentar o menu das opções de impressão.
- 2 Seleccione **Intervalo de impressão.**
- 3 Seleccione o intervalo que quer imprimir.
- 4 Seleccione **Concluído** e prima .



Número de cópias

Pode imprimir até 99 cópias da mesma etiqueta simultaneamente.

Esta definição não é guardada com o ficheiro da etiqueta.

Para definir o número de cópias a imprimir

- 1 Prima ininterruptamente  para apresentar o menu das opções de impressão.
- 2 Seleccione **Cópias.**
- 3 Seleccione o número de cópias a imprimir.
- 4 Seleccione **Concluído** e prima .

Após terminar a impressão, o número de cópias para imprimir regressa ao valor predefinido.



Agrupar

Por predefinição as etiquetas são imprimidas agrupadas quando imprime múltiplas cópias de um grupo de etiquetas. Pode optar por não agrupar as etiquetas, se desejado. Se optar por imprimir as etiquetas normalmente, todas as cópias da primeira etiqueta são impressas antes do início da impressão da próxima etiqueta.

O seguinte exemplo apresenta três cópias de um grupo de três etiquetas impressas com e sem agrupamento.

Agrupado

A101 A102 A103 A101 A102 A103 A101 A102 A103

Não agrupado

A101 A101 A101 A102 A102 A102 A103 A103 A103

Esta definição é guardada com o ficheiro da etiqueta.

Para desactivar o agrupamento

- 1 Prima ininterruptamente  para apresentar o menu das opções de impressão.
- 2 Seleccione **Agrupar** e depois **Não agrupar etiqs.**
- 3 Seleccione **Concluído** e prima .



Espelho

A opção do espelho permite-lhe imprimir o conteúdo da etiqueta virado ao contrário, da direita para a esquerda, tal como veria o conteúdo da etiqueta num espelho.

00€ JTX

Esta definição não é guardada com o ficheiro da etiqueta.

Para imprimir da direita para a esquerda

- 1 Prima ininterruptamente  para apresentar o menu das opções de impressão.
- 2 Seleccione **Espelho** e depois **Reflexo do conteúdo.**
- 3 Seleccione **Concluído** e prima .



Cortar etiquetas

Ao imprimir múltiplas cópias, a impressora de etiquetas faz uma pausa entre cada etiqueta para a poder cortar antes de imprimir a etiqueta seguinte.

Pode alterar esta definição de maneira a que a impressora de etiquetas imprima todas as etiquetas continuamente e as possa cortar no final. Uma marca de corte separadora da etiqueta é impressa entre cada etiqueta para indicar onde deve cortar a etiqueta.

Para escolher quando cortar múltiplas etiquetas

- 1 Prima ininterruptamente  para apresentar o menu das opções de impressão.
- 2 Seleccione **Cortar etiquetas**.
- 3 Seleccione uma das seguintes opções:
 - **Todas as etiquetas**
 - **Cada etiq.** (predefinição)
- 4 Seleccione **Concluído** e prima .

Alimentar

Pode ser necessário alimentar material de etiquetas adicional antes de cortar uma etiqueta ou alimentar uma etiqueta que não avance devidamente da ranhura da saída da etiqueta.

Para alimentar a etiqueta

- 1 Prima ininterruptamente  para apresentar o menu das opções de impressão.
- 2 Seleccione **Alim** para avançar a etiqueta em 1/4" (6 mm).

Definição do código de barras predefinido

O tipo de código de barras predefinido será introduzido automaticamente sempre que introduzir um código de barras numa etiqueta. O tipo de código de barras predefinido é o Code 128.

Para alterar o código de barras predefinido

- 1 Seleccione  no ecrã Página Inicial.
- 2 Seleccione **Predefinições** e depois **Cód barras pred.**
- 3 Seleccione o tipo de código de barras a usar como predefinição e depois **Concluído**.

Restaurar as predefinições da aplicação de etiquetas

A partir de cada editor de etiquetas pode optar por definir as actuais propriedades como as propriedades predefinidas personalizadas para esse tipo de etiqueta. Ao definir propriedades predefinidas personalizadas evita ter de percorrer o assistente da aplicação de etiquetas sempre que cria esse tipo de etiqueta. Ver **Predefinir as propriedades das etiquetas** na página 15.

Use esta definição para remover as propriedades da etiqueta predefinidas personalizadas previamente definidas para uma aplicação de etiquetas.

Para restaurar as propriedades predefinidas da aplicação de etiquetas

- 1 Seleccione  no ecrã Página Inicial.
- 2 Seleccione **Predefinições** e, em seguida, **Propr. etiq. predefinid.**
- 3 Seleccione a aplicação de etiquetas que quer repor.
Seleccione **Repor td** para restaurar todas as propriedades predefinidas da aplicação de etiquetas.
- 4 Prima **OK** para confirmar no ecrã de confirmação.

Terá agora de definir as propriedades sempre que criar uma etiqueta para este tipo de etiqueta.

Restaurar as predefinições de origem

Pode remover quaisquer definições que tenha feito e restaurar as predefinições de origem da impressora de etiquetas. O restauro não remove as etiquetas guardadas, favoritos ou ficheiros transferidos.

Para alterar o restauro das predefinições de origem

- 1 No ecrã Página Inicial, seleccione  e depois **Repor predefinições**.
- 2 Prima **OK** para confirmar no ecrã de confirmação.

Ligar a impressora de etiquetas ao computador

A impressora de etiquetas pode ser utilizada como dispositivo autónomo ou pode imprimir etiquetas directamente através do computador usando a versão mais recente do software DYMO ID™.

Recomendamos o uso do software DYMO ID™ para produzir volumes elevados de etiquetas.

Transferir e instalar o software DYMO ID™

Só deve ligar a impressora de etiquetas ao computador após a conclusão da instalação do software.

Para instalar o software

- 1 Transfira a mais recente versão do software DYMO ID™ do Web site da DYMO em support.dymo.com.
- 2 Cumpra as instruções no instalador.

Ligar a impressora de etiquetas ao computador

Ligue a impressora de etiquetas ao computador usando a conexão USB situada no lado esquerdo da impressora de etiquetas.



Só deve ligar a impressora de etiquetas ao computador após a conclusão da instalação do software.

Para ligar a impressora de etiquetas ao computador

- 1 Levante a tampa do conector no lado esquerdo da impressora de etiquetas e rode para expor os conectores.
- 2 Ligue o cabo USB ao conector USB na impressora de etiquetas e a uma porta USB disponível no computador.



O ecrã da impressora de etiquetas exibe a mensagem **Ligado ao PC** e não poderá usar o teclado da impressora de etiquetas.

Sempre que ligar a impressora de etiquetas ao computador, o software DYMO ID™ é automaticamente iniciado.

Pode imprimir agora directamente através do software DYMO ID™ ou transferir etiquetas para a impressora de etiquetas para imprimir mais tarde.

Acerca do software DYMO ID

A figura seguinte apresenta algumas das principais funcionalidades disponíveis com o software DYMO ID™.



Para obter informações detalhadas sobre como usar o software, consulte a Ajuda online ou o DYMO ID™ *Guia do Utilizador*.

No menu Ajuda no software DYMO ID™, pode consultar o seguinte:

- Ajuda do DYMO ID™
- DYMO ID™ *Guia do Utilizador*

Transferir ficheiros

Pode transferir os ficheiros e imagens da etiqueta para e da impressora de etiquetas através do software DYMO ID™. Pode também transferir os mais recentes modelos para a impressora de etiquetas.

Consulte a Ajuda online do software DYMO ID™ ou o Guia do Utilizador para obter informações completas acerca da transferência de ficheiros.

Actualização do software da impressora de etiquetas

Periodicamente, serão disponibilizadas actualizações para a impressora de etiquetas ou os modelos de etiqueta. Quando a impressora de etiquetas está ligada ao computador, receberá uma notificação do software DYMO ID™ quando estiver disponível uma actualização. Estas actualizações são concluídas através do software.

Só receberá uma notificação automática de uma actualização da impressora de etiquetas quando esta última estiver ligada ao computador.

Para verificar manualmente se estão disponíveis actualizações da impressora de etiquetas

- 1** No software DYMO ID, seleccione **Acerca das > impressoras de etiquetas** no menu DYMO ID.
- 2** Seleccione a impressora de etiquetas ligada.
- 3** Se estiver disponível uma actualização, cumpra as instruções quando fornecidas pelo software.
- 4** Desligue e ligue a alimentação novamente após a conclusão da actualização. Prima ininterruptamente  durante um mínimo de cinco segundos para assegurar que a alimentação está completamente desligada e o dispositivo não se encontra apenas no modo em espera.

Consulte a Ajuda online do software DYMO ID™ ou o Guia do Utilizador para obter mais informações acerca das actualizações do software ou modelos da impressora de etiquetas.

Cuidar da impressora de etiquetas

A impressora de etiquetas foi concebida para lhe fornecer um serviço prolongado e sem problemas, necessitando apenas de manutenção ocasional.

Limpe a impressora de etiquetas regularmente para a manter a funcionar devidamente.

Uma ferramenta de limpeza encontra-se no interior da tampa do compartimento de etiquetas. A ferramenta tem duas almofadas; uma almofada de feltro para limpar a cabeça de impressão e uma almofada de esponja para limpar os sensores. Ver Figura 10.



Figura 10

Limpeza da impressora de etiquetas

- Limpe o teclado, ecrã e exterior da impressora de etiquetas usando um pano macio húmido.

⚠ Não coloque água ou qualquer outro líquido directamente sobre o ecrã ou teclado.

- Limpe o interior do compartimento de etiquetas com uma escova pequena e macia ou cotonete de algodão para remover partículas soltas.

Limpeza da cabeça de impressão

Limpe a cabeça de impressão para manter a impressão nítida e etiquetas planas. Use a ferramenta de limpeza fornecida com a impressora de etiquetas.

⚠ A cabeça de impressão é muito delicada, pelo que tenha cuidado ao limpar.

Para limpar a cabeça de impressão

- 1 Prima a patilha do compartimento de etiquetas e levante a tampa.
- 2 Remova o cartucho de etiquetas.
- 3 Remova a ferramenta de limpeza do interior da tampa do compartimento de etiquetas. Ver Figura 10.
- 4 Passe suavemente o lado com feltro da ferramenta sobre a cabeça de impressão. Ver Figura 11.
- 5 Substitua a ferramenta de limpeza, introduza o cartucho de etiquetas e feche a tampa.



Figura 11

Limpeza dos sensores

Vários sensores no interior do compartimento de etiquetas necessitam de limpeza periódica para remover a poeira e outras partículas que se possam ter acumulado.

Para limpar os sensores

- 1 Prima a patilha do compartimento de etiquetas e levante a tampa.
- 2 Remova o cartucho de etiquetas.
- 3 Remova a ferramenta de limpeza do interior da tampa do compartimento de etiquetas.
- 4 Use a extremidade da esponja da ferramenta de limpeza para limpar suavemente os sensores usando um movimento para cima e baixo (não de lado a lado). Ver Figura 12 para localizações dos sensores.

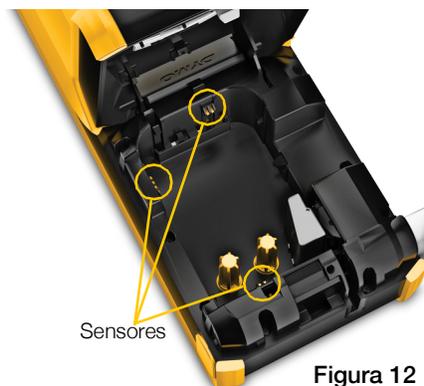


Figura 12

Limpeza da lâmina do cortador

Limpe a lâmina do cortador sempre que substituir o cartucho de etiquetas.

Para limpar a lâmina do cortador

- 1 Prima a patilha do compartimento de etiquetas e levante a tampa.
 - 2 Remova o cartucho de etiquetas.
 - 3 Introduza um clipe de papel endireitado (ou outro objecto pontiagudo) no pequeno orifício apresentado na Figura 13 para libertar o mecanismo do cortador.
 - 4 Enquanto prime o clipe de papel para baixo, puxe o mecanismo do cortador directamente para fora a partir do lado da impressora de etiquetas.
 - 5 Coloque a lâmina do cortador sobre uma superfície plana com o lado da lâmina virado para cima.
 - 6 Use um cotonete de algodão e álcool para limpar ambos os lados da lâmina. Ver Figura 14.
-  A lâmina do cortador é extremamente afiada. Tenha cuidado ao limpar.
- 7 Após limpar a lâmina, introduza o mecanismo do cortador novamente na impressora de etiquetas e prima até estar na sua devida posição.



Figura 13

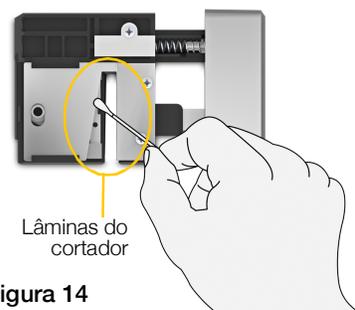


Figura 14

Resolução de problemas

Reveja o seguinte caso tenha algum problema com a impressora de etiquetas.

Problema/Mensagem de erro	Solução
---------------------------	---------

Fraca qualidade de impressão	<ul style="list-style-type: none">■ Conecte o carregador à impressora de etiquetas para recarregar a bateria. Ver Carregar a bateria na página 2.■ Limpe a cabeça de impressão. Ver Limpeza da cabeça de impressão na página 47.■ Certifique-se de que o cartucho de etiquetas está inserido devidamente.■ Substitua cartucho etiquetas.
As etiquetas estão a acabar Cartucho de etiquetas vazio	As etiquetas estão prestes a acabar Substitua cartucho etiquetas. A impressão será retomada a partir da última etiqueta impressa na totalidade
Fraco desempenho do cortador	<ul style="list-style-type: none">■ Limpe a lâmina do cortador. Ver Limpeza da lâmina do cortador na página 48.
A impressora de etiquetas não liga	<ul style="list-style-type: none">■ Prima ininterruptamente a tecla  durante um mínimo de cinco segundos.■ Certifique-se de que o carregador está conectado a uma tomada eléctrica operacional.■ Conecte o carregador à impressora de etiquetas para recarregar a bateria. Ver Carregar a bateria na página 2.
Tampa aberta	A tampa do cartucho de etiquetas está aberta. Feche a tampa do cartucho de etiquetas para continuar a impressão.
Cartucho de etiquetas em falta	Não foi detectado um cartucho de etiquetas na impressora de etiquetas. <ul style="list-style-type: none">■ Insira um cartucho de etiquetas. Caso esteja introduzido um cartucho de etiquetas, consulte Cartucho de etiquetas não reconhecido .
Cartucho de etiquetas não reconhecido	<ul style="list-style-type: none">■ Certifique-se de que o cartucho de etiquetas é compatível com a impressora de etiquetas e foi inserido correctamente.■ Certifique-se de que os contactos na impressora de etiquetas e no chip electrónico do cartucho de etiquetas não estão sujos. Ver Limpeza dos sensores na página 48.■ Se necessário, limpe o chip electrónico na parte lateral do cartucho de etiquetas com um cotonete com uma pequena quantidade de álcool.

Problema/Mensagem de erro Solução

Aplicação da etiqueta - incompatibilidade do cartucho de etiquetas	<p>Este erro pode ocorrer por vários motivos:</p> <ul style="list-style-type: none">■ O cartucho de etiquetas na impressora de etiquetas não é apropriada para a aplicação da etiqueta que está a tentar usar.■ Não é possível imprimir a etiqueta com este cartucho de etiquetas.■ O cartucho de etiquetas na impressora de etiquetas não corresponde à etiqueta que está a tentar imprimir. Neste caso, pode continuar a imprimir mas os resultados pode não corresponder à etiqueta que vê no editor de etiquetas.
Cortador ausente	<p>O mecanismo do cortador na impressora de etiquetas está em falta.</p> <p>Certifique-se de que o mecanismo do cortador está inserido devidamente. Consulte Limpeza da lâmina do cortador na página 48 para obter instruções acerca da remoção e substituição do mecanismo do cortador.</p>
Cortador encravado	<p>A lâmina do cortador não está a funcionar devidamente.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Limpe a lâmina do cortador.■ Clique em Continuar na caixa de diálogo da mensagem de erro para limpar a condição de erro. <p>Consulte Limpeza da lâmina do cortador na página 48 para obter instruções acerca da remoção e substituição do mecanismo do cortador.</p>
Etiqueta encravada	<p>As etiquetas não estão a ser introduzidas devidamente na impressora de etiquetas.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Alimente a etiqueta manualmente. Ver Alimentar na página 42.■ Remova e reintroduza o cartucho de etiquetas.
Impressora de etiquetas sobreaquecida	<p>A impressora de etiquetas sobreaqueceu.</p> <p>Aguarde alguns minutos para a impressora de etiquetas arrefecer antes de retomar a impressão.</p>
Fich. inválido	<p>Não foi possível ler um ficheiro de etiqueta ou imagem. Elimine o ficheiro e transfira o ficheiro do computador novamente. Consulte Transferir ficheiros na página 45 para obter mais informação.</p>
Erro	<p>Uma mensagem de erro sem qualquer explicação significa que foi detectado um problema com a impressora de etiquetas mas não é possível fornecer mais informações.</p> <p>Desligue e ligue a impressora de etiquetas novamente.</p> <p>Contacte o Apoio ao Cliente em support.dymo.com se isto não resolver o problema.</p>

Visite a secção de Suporte no Web site da DYMO em **support.dymo.com** se necessitar de assistência posterior.

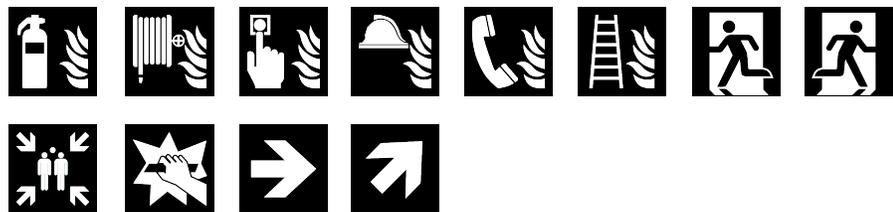
Obrigatório



Proibir



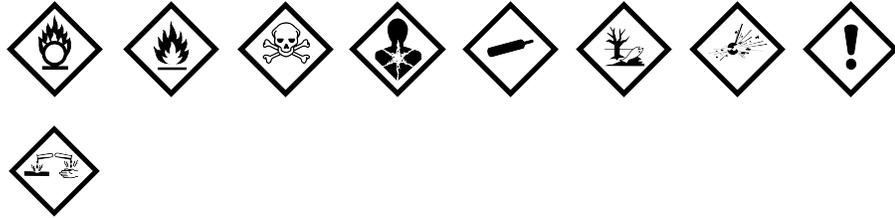
Incêndio e Saída



Primeiros Socorros



GHS



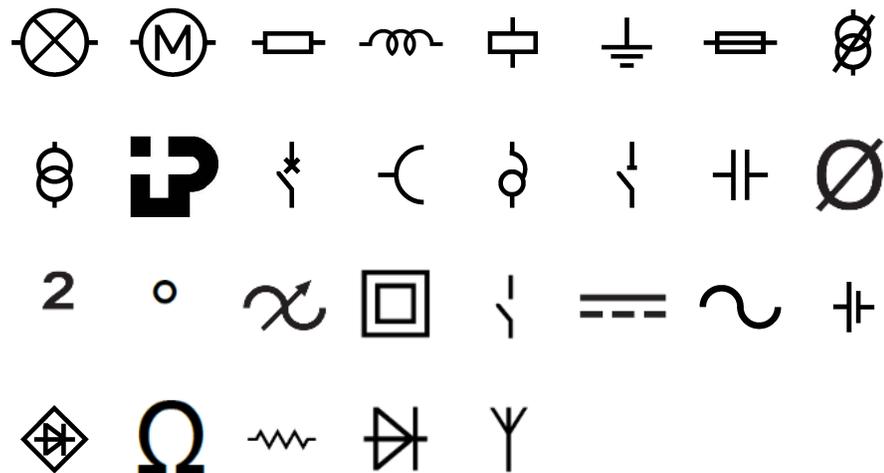
WHMIS

Os Símbolos de Perigosidade do WHMIS, <http://www.hc-sc.gc.ca/ewh-semt/occup-travail/whmis-simdut/symbols-signaux-eng.php>, Health Canada, 2011.

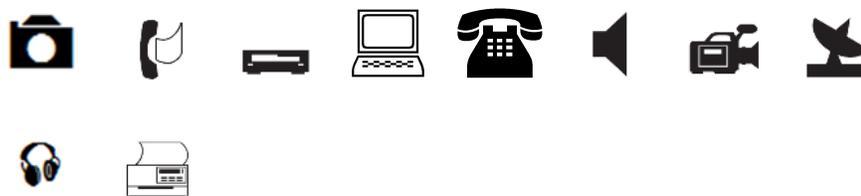
Reproduzidos com a autorização do Ministro de Obras Públicas e Serviços Governamentais do Canadá, 2012.



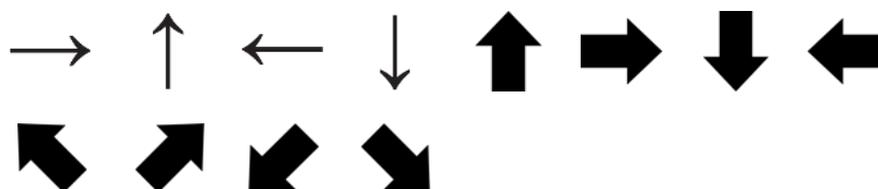
Eléctrico



Pro AV



Setas



Símbolos

$\frac{1}{2}$ $\frac{1}{4}$ $\frac{3}{4}$ $\frac{1}{8}$ $\frac{3}{8}$ $\frac{5}{8}$ $\frac{7}{8}$ $\frac{1}{3}$ $\frac{2}{3}$ %
, ; ' " . : / \ & _
! ¡ ? ¿ () [] { }
+ - * ÷ ± = ≠ ~ @ #
¢ \$ € £ ¥ < ≤ > ≥

Precauções de segurança

Typ akumulatora: LiPolymer 7.4V 1500mAh 11.1Wh

O manuseio inadequado da bateria recarregável de polímero de lítio pode causar fugas, calor, fumaça, explosão ou incêndio. Isso pode prejudicar o desempenho ou provocar falhas. Também pode danificar o dispositivo de protecção instalado na bateria. Isso pode danificar o equipamento ou provocar ferimentos nos utilizadores. Siga todas as instruções abaixo.

Perigo

- Use a bateria apenas na impressora de etiquetas XTL 300.
- Só é possível carregar a bateria enquanto esta estiver introduzida na impressora de etiquetas utilizando o carregador fornecido (9VDC/4A).
- Não conecte diretamente a uma tomada elétrica ou a carregadores que utilizam conexões para acendedores de cigarro.
- Não armazene a bateria junto de fogo ou no interior de um automóvel onde a temperatura possa ser superior a 60 °C.

Aviso

- Interrompa o carregamento da bateria se ele não for concluído dentro de três horas.

Cuidado

- Não utilize a impressora de etiquetas ou a bateria num local que gere eletricidade estática.
- Utilize a impressora de etiquetas apenas à temperatura ambiente.
- A bateria só pode ser carregada a uma temperatura entre +10°C—35°C.
- A bateria só pode ser descarregada dentro da faixa de temperatura de -10 °C a 60 °C.
- Use apenas uma bateria da marca DYMO.

Informações ambientais

O equipamento que você adquiriu requer a extração e o uso de recursos naturais para sua produção. Ele pode conter substâncias perigosas para a saúde e para o meio ambiente.

Para evitar a disseminação dessas substâncias no meio ambiente e para diminuir a pressão sobre os recursos naturais, recomendamos a utilização de sistemas de descarte apropriados. Esses sistemas reutilizam ou reciclam a maioria dos materiais dos equipamentos em final de vida, de uma maneira adequada ao meio ambiente.

O símbolo da lixeira cruzada existente no equipamento indica que você deve usar esses sistemas.



Se você necessitar de mais informações sobre recolha, reutilização e reciclagem deste produto, contacte a administração local ou regional de resíduos.

Você também pode contactar a DYMO para obter mais informações sobre o desempenho ambiental dos nossos produtos.